

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1186/2009**2009 m. lapkričio 16 d.****nustatantis Bendrijos atleidimo nuo muitų sistemą****(kodifikuota redakcija)**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 26, 37 ir 308 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) 1983 m. kovo 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 918/83, nustatantis Bendrijos atleidimo nuo muitų sistemą ⁽²⁾, buvo keletą kartų iš esmės keičiamas ⁽³⁾. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentas turėtų būti kodifikuotas.
- (2) Nėra numatyta leidžiančių nukrypti nuostatų, patvirtintų pagal Sutarties nuostatas, Bendrojo muitų tarifo muitai taikomi visoms į Bendriją importuojamoms prekėms. Tas pat yra ir su žemės ūkio mokesčiais bei kitais importo privalomaisiais mokesčiais, nustatytais laikantis bendrosios žemės ūkio politikos ir konkrečių priemonių, taikomų tam tikroms perdirbtoms žemės ūkio prekėms.
- (3) Tačiau tam tikromis griežtai apibrėžtomis aplinkybėmis, kai, esant tam tikroms prekių importo sąlygoms, nėra reikalo imtis įprastinių priemonių ekonomikai apsaugoti, tokie mokesčiai nėra pateisinami.
- (4) Pageidautina, kad, esant tokioms aplinkybėms, kaip tradiciškai numato muitų taisyklės, prekėms neturėtų būti taikomi muitai, kuriuos įprastomis aplinkybėmis reikėtų taikyti.
- (5) Tokį atleidimą nuo muitų taip pat gali numatyti daugiašalės tarptautinės konvencijos, kurių susitariančiosios šalys yra visos ar kai kurios valstybės narės. Bendrija turėtų vadovautis tokiomis konvencijomis, tačiau dėl to reikia įvesti Bendrijos atleidimo nuo muitų taisykles, sudarytas pagal Muitų sąjungos reikalavimus, kad, taikant tokiose konvencijose numatytas atleidimo nuo muitų nuostatas, atsirastų galimybė panaikinti siekiamų tikslų, apimtį ir sąlygų skirtumus ir būtų sudarytos sąlygos visiems Bendrijoje vienu metu naudotis tais pačiais jos teikiama privalumais.

- (6) Valstybėse narėse taikomi kai kurie atleidimo nuo muitų atvejai atsiranda dėl konkrečių su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis sudarytų konvencijų; kadangi tokios konvencijos pagal savo tikslus galioja tik jas pasirašiusiai valstybei narei. Atrodo, Bendrijos lygmeniu nebūtina apibrėžti sąlygų, kuriomis toks atleidimas gali būti suteiktas, o užtenka paprasčiausiai leisti atitinkamai valstybei narei, kai būtina, suteikti atleidimą nuo muitų laikantis šiuo tikslu nustatytos tvarkos.
- (7) Bendrosios žemės ūkio politikos įgyvendinimas reiškia, kad tam tikromis aplinkybėmis kai kurioms prekėms galima taikyti eksporto muitus. Dėl to taip pat būtina Bendrijos lygmeniu nurodyti atvejus, kada nuo tokių muitų gali būti atleidžiama.
- (8) Teisinio aiškumo dėlei reikėtų išvardyti Bendrijos aktų, numatančių atleidimą nuo muitų, nuostatas, kurioms šis reglamentas poveikio nedaro.
- (9) Šis reglamentas netrukdo valstybėms narėms drausti ar riboti importą ar eksportą, kai tai pateisinama visuomenės dorovės, viešosios tvarkos ar visuomenės saugumo, žmonių, gyvūnų ar augalų sveikatos apsaugos, nacionalinių vertybių, turinčių meninę, istorinę ar archeologinę vertę, ir pramonės bei prekybos nuosavybės apsaugos požiūriu.
- (10) Reikia nustatyti taisykles, pagal kurias atleidžiant nuo muitų tam tikros euro išreikštos sumos turėtų būti perskaičiuojamos nacionaline valiuta,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

TAIKYMO SRITIS IR APIBRĖŽTYS*1 straipsnis*

Šiuo reglamentu nustatomi atvejai, kuriais, atsižvelgiant į tam tikras aplinkybes, atleidžiama nuo importo muitų, eksporto muitų ir netaikomos remiantis Sutarties 133 straipsniu patvirtintos priemonės, kai prekės išleidžiamos į laisvą apyvartą arba eksportuojamos iš Bendrijos muitų teritorijos.

(1) 2009 m. kovo 24 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

(2) OL L 105, 1983 4 23, p. 1.

(3) Žr. V priedą.

2 straipsnis

II ANTRAŠTINĖ DALIS

ATLEIDIMAS NUO IMPORTO MUITŲ

1. Šiame reglamente:

- a) „importo muitai“ – tai muitai ir jiems lygiavertio poveikio privalomieji mokesčiai, taip pat žemės ūkio mokesčiai ir kiti importo privalomieji mokesčiai, kuriuos numato bendroji žemės ūkio politika arba konkrečios priemonės, taikomos tam tikriems perdirbtiems žemės ūkio produktams;
- b) „eksporto muitai“ – tai žemės ūkio mokesčiai ir kiti eksporto privalomieji mokesčiai, kuriuos numato bendroji žemės ūkio politika arba konkrečios priemonės, taikomos tam tikriems perdirbtiems žemės ūkio produktams;
- c) „asmeninis turtas“ – tai bet kuris turtas, skirtas atitinkamų asmenų asmeniniam naudojimui arba jų namų ūkio poreikiams tenkinti.

Pabrėžtina, kad „asmeniniam turtui“ priklauso:

- i) namų apyvokos daiktai;
- ii) dviračiai ir motociklai, privačios motorinės transporto priemonės ir jų priekabos, turistiniai nameliai-autopriekabos, pramoginiai laivai ir privatūs lėktuvai.
- „Asmeniniu turtu“ taip pat laikomos įprastiems šeimos poreikiams reikalingos buitinės atsargos, malonumui laikomi gyvūnėliai ir balnojami gyvuliai, taikomųjų ar laisvųjų menų nešiojamosios priemonės, reikalingos asmens amatui ar profesinei veiklai. Nei savo pobūdžiu, nei kiekiu asmeninis turtas neturi kelti įtarimo, kad jis yra importuojamas komerciniais tikslais;
- d) „namų apyvokos daiktai“ – tai asmeniniai daiktai, patalynė, namų įranga ir prietaisai, skirti atitinkamų asmenų asmeniniam naudojimui ar jų namų ūkio poreikių tenkinimui;
- e) „alkoholiniai produktai“ – produktai (alus, vynas, aperityvai, kurių pagrindą sudaro vynas arba alkoholis, brendžiai, likerai arba spiritiniai gėrimai ir t. t.), klasifikuojami Kombinuotosios nomenklatūros 2203–2208 pozicijose.

2. Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, taikant II antraštinę dalį, trečiosios šalys taip pat apima ir tas valstybių narių teritorijų sritis, kurios pagal 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, nustatantį Bendrijos muitinės kodeksą ⁽¹⁾, nėra priskiriamos Bendrijos muitų teritorijai.

⁽¹⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

I SKYRIUS

Įprastinę gyvenamąją vietą keičiančių ir iš trečiosios šalies į Bendriją persikeliančių fizinių asmenų asmeninis turtas

3 straipsnis

Pagal 4–11 straipsnius fiziniams asmenims, keičiantiems įprastinę gyvenamąją vietą ir persikeliantiems iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją, leidžiama įvežti savo asmeninį turtą be importo muitų.

4 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiamas tik tas asmeninis turtas:

- a) kurį, išskyrus aplinkybėmis pateisinamus atvejus, turėjo, o jei tai nesuvartojamos prekės – kurias naudojo, atitinkamas asmuo savo buvusioje įprastinėje gyvenamojoje vietoje mažiau nei šešis mėnesius iki palikdamas savo įprastinę gyvenamąją vietą išvykimo trečiojoje šalyje;
- b) kuris skirtas naudoti tuo pačiu tikslu naujoje įprastinėje gyvenamojoje vietoje.

Be to, valstybės narės gali nustatyti sąlygą, kad nuo importo muitų turtas atleidžiamas su sąlyga, jei už jį kilmės šalyje arba išvykimo šalyje yra sumokėti paprastai už jį mokami muitai ir (arba) fiskaliniai mokesčiai.

5 straipsnis

1. Nuo importo muitų atleidžiami tik asmenys, kurių bent 12 mėnesių iš eilės įprastinė gyvenamoji vieta buvo už Bendrijos muitų teritorijos ribų.

2. Tačiau jei yra aišku, kad atitinkamas asmuo ketino gyventi už Bendrijos muitų teritorijos ribų bent 12 mėnesių iš eilės, kompetentingos institucijos gali daryti išimtis iš 1 dalyje nurodytos taisyklės.

6 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiami:

- a) alkoholiniai produktai;
- b) tabakas ar tabako gaminiai;
- c) komercinės transporto priemonės;
- d) daiktai, naudojami amato ar profesinėje veikloje, išskyrus nešiojamąsias taikomųjų ir laisvųjų menų priemones.

7 straipsnis

1. Išskyrus ypatingus atvejus, nuo importo muitų atleidžiamas tik asmeninis turtas, įvežamas laisvai apyvartai per 12 mėnesių nuo tos dienos, kai asmuo įsikūrė savo įprastinėje gyvenamojoje vietoje Bendrijos muitų teritorijoje.

2. Per 1 dalyje nurodytą laikotarpį asmeninis turtas gali būti išleistas į laisvą apyvartą keliomis atskiromis siuntomis.

8 straipsnis

1. Kol nėra praėję 12 mėnesių nuo tos dienos, kai buvo leista asmeninį turtą įvežti laisvai apyvartai, šis be muitų įvežtas asmeninis turtas negali būti skolinamas, užstatomas, nuomojamas ar perleidžiamas už atlygį ar nemokamai, prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Paskolinus, užstačius, išnuomojus ar perleidus asmeninį turtą prieš pasibaigiant 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, reikia už tą turtą sumokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jis buvo paskolintas, užstatytas, išnuomotas ar perleistas, atsižvelgiant į to turto rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą muitinę vertę.

9 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 7 straipsnio 1 dalies, atleisti nuo muitų laisvai apyvartai įvežamą asmeninį turtą, kol dar asmuo nėra įsikūręs savo įprastinėje gyvenamojoje vietoje Bendrijos muitų teritorijoje, galima su sąlyga, jei jis išsipareigoja savo įprastinėje gyvenamojoje vietoje faktiškai įsikurti per šešis mėnesius. Dėl šio išsipareigojimo turi būti pateikta garantija, kurios formą ir dydį nustato kompetentingos institucijos.

2. Kai taikomos 1 dalies nuostatos, 4 straipsnio a punkte nustatytas laikotarpis skaičiuojamas nuo tos dienos, kai asmeninis turtas įvežamas į Bendrijos muitų teritoriją.

10 straipsnis

1. Kai dėl darbo išsipareigojimų asmuo palieka trečiąją šalį, kurioje turėjo įprastinę gyvenamąją vietą, bet dar nėra įsikūręs įprastinėje gyvenamojoje vietoje Bendrijos muitų teritorijoje, ir tik ketina tai padaryti, kompetentingos institucijos gali duoti leidimą be muitų įvežti asmeninį turtą, kurį šiuo tikslu jis perkelia į minėtą teritoriją.

2. Leidimas 1 dalyje nurodytą asmeninį turtą įvežti be muitų išduodamas laikantis 3–8 straipsniuose nurodytų reikalavimų su sąlyga, kad:

- a) 4 straipsnio a punkte ir 7 straipsnio 1 dalyje nustatyti terminai skaičiuojami nuo tos dienos, kai asmeninis turtas įvežamas į Bendrijos muitų teritoriją;
- b) 8 straipsnio 1 dalyje nurodytas terminas skaičiuojamas nuo tos dienos, kai atitinkamas asmuo faktiškai įsikuria savo įprastinėje gyvenamojoje vietoje Bendrijos muitų teritorijoje.

3. Leidžiama įvežti be importo muitų, jeigu atitinkamas asmuo išsipareigoja faktiškai įsikurti savo įprastinėje gyvenamojoje vietoje Bendrijos muitų teritorijoje per tokį laikotarpį, kokį nustato kompetentingos institucijos atsižvelgdamos į aplinkybes. Atsižvelgiant į tokias aplinkybes dėl išsipareigojimo gali būti reikalaujama pateikti garantiją, kurios formą ir dydį nustato tos institucijos.

11 straipsnis

Kai asmuo savo įprastinę gyvenamąją vietą turi perkelti iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją dėl išimtinių politinių aplinkybių, kompetentingos institucijos gali nukrypti nuo 4 straipsnio a ir b dalių, 6 straipsnio c ir d dalių bei 8 straipsnio.

II SKYRIUS

Santuokos pagrindu įvežamos prekės

12 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 13–16 straipsnius, kraitis ir namų apyvokos daiktai, nauji ir nenaui, kurie priklauso asmeniui, perkeliančiam įprastinę gyvenamąją vietą iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją dėl savo santuokos, leidžiami įvežti be importo muitų.

2. Tomis pačiomis sąlygomis dovanos, paprastai teikiamos santuokos proga, kurias gauna asmuo, atitinkantis šio straipsnio 1 dalyje nurodytas sąlygas, iš asmenų, turinčių savo įprastinę gyvenamąją vietą trečiojoje šalyje, taip pat leidžiamos įvežti be importo muitų. Tačiau kiekvienos be muto įvežamos dovanos vertė neturi viršyti 1 000 EUR.

13 straipsnis

Nuo importo muitų, kaip nurodyta 12 straipsnyje, gali būti atleidžiami tik asmenys:

- a) kurių įprastinė gyvenamoji vieta buvo už Bendrijos muitų teritorijos ribų bent 12 mėnesių iš eilės. Tačiau nuo šios taisyklės gali būti leista nukrypti, jei atitinkamas asmuo aiškiai ketino gyventi už Bendrijos muitų teritorijos ribų bent 12 mėnesių iš eilės;
- b) kurie pateikia savo santuokos įrodymą.

14 straipsnis

Alkoholiniai produktai, tabakas ir tabako gaminiai nuo importo muitų neatleidžiami.

15 straipsnis

1. Išskyrus išimtiniais atvejais, nuo importo muitų atleidžiamos tik tos prekės, kurios laisvai apyvartai įvežamos:

- a) ne anksčiau kaip prieš du mėnesius iki nustatytos vestuvių dienos (šiuo atveju atleidžiant nuo maito turi būti pateikta atitinkama garantija, kurios formą ir dydį nustato kompetentingos institucijos); ir
- b) ne vėliau kaip praėjus keturiems mėnesiams nuo vestuvių dienos.

2. Per šio straipsnio 1 dalyje nurodytą laikotarpį 12 straipsnyje nurodytas prekes gali būti leista įvežti laisvai apyvartai keliomis atskiromis siuntomis.

16 straipsnis

1. Kol nėra praėję 12 mėnesių nuo tos dienos, kai buvo leista prekes įvežti laisvai apyvartai, pagal 12 straipsnį be muitų įvežtos prekės negali būti skolinamos, užstatomos, išnuomojamos ar perleidžiamos už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Paskolinus, užstačius, išnuomojus ar perleidus prekes prieš pasibaigiant 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, reikia už tas prekes sumokėti atitinkamus importo maitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos buvo paskolintos, užstatytos, išnuomosos ar perleistos, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų maitinę vertę.

III SKYRIUS

Paveldėtas asmeninis turtas

17 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 18, 19 ir 20 straipsnius, asmeninį turtą, kurį paveldėjęs įgyja fizinis asmuo, turintis įprastinę gyvenamąją vietą Bendrijos muitų teritorijoje, leidžiama įvežti be importo muitų.

2. 1 dalyje „asmeninis turtas“ – tai visas turtas, kuris yra nurodytas 2 straipsnio 1 dalies c punkte ir sudaro mirusiojo palikimą.

18 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiami:

- a) alkoholio gaminiai;
- b) tabakas ir tabako gaminiai;
- c) komercinės transporto priemonės;
- d) daiktai, naudojami amato ar profesinėje veikloje, išskyrus nešiojamąsias taikomųjų ir laisvųjų menų priemones, kurios buvo reikalingos mirusiojo amatui ar profesinei veiklai;
- e) žaliavų atsargos, gatavi gaminiai ar pusgaminiai;
- f) gyvuliai ir žemės ūkio produktų atsargos, viršijančios normaliems šeimos poreikiams reikalingus kiekius.

19 straipsnis

1. Nuo importo muitų atleidžiama tik asmeninis turtas, kuris laisvai apyvartai įvežamas ne vėliau kaip praėjus dvejiems metams nuo tos dienos, kai atitinkamas asmuo įgijo teisę į tą turtą (galutinis paveldėjimo patvirtinimas).

Tačiau ypatingomis aplinkybėmis kompetentingos institucijos šį laikotarpį gali pratęsti.

2. Asmeninis turtas per 1 dalyje nurodytą laikotarpį gali būti įvežamas keliomis atskiromis siuntomis.

20 straipsnis

17, 18 ir 19 straipsniai taikomi *mutatis mutandis* asmeniniam turtui, kurį paveldėjimo būdu įgyja juridiniai asmenys, įsisteigę Bendrijos muitų teritorijoje ir vykdančys ne pelno veiklą.

IV SKYRIUS

Moksleivių ar studentų apranga, mokymosi priemonės ir namų apyvokos daiktai

21 straipsnis

1. Aprangą, mokymosi priemones ir namų apyvokos daiktus, t. y. įprastus besimokančiojo kambariui reikalingus daiktus, kurie priklauso mokiniams ar studentams, atvykstantiems į Bendrijos muitų teritoriją studijuoti, ir yra skirti jų asmeniniam naudojimui per jų studijų laiką, leidžiama įvežti be importo muitų.

2. 1 dalyje:

- a) „mokinys ar studentas“ – tai asmuo, priimtas į kurią nors mokyimo įstaigą ir turintis teisę lankyti jos siūlomus dieninių studijų kursus;
- b) „apanga“ – tai nauji ir nenauji apatiniai ir viršutiniai drabužiai bei patalynė;
- c) „mokymosi priemonės“ – tai daiktai ir reikmenys (įskaitant skaičiavimo ir spausdinimo mašinėles), kuriuos paprastai naudoja mokiniai ar studentai studijoms.

22 straipsnis

Atleidžiama nuo importo muitų bent kartą per mokslo metus.

V SKYRIUS

Nedidelės vertės siuntos

23 straipsnis

1. Vadovaujantis 24 straipsniu, visas nedidelės vertės prekių siuntas, išsiųstas tiesiai iš trečiosios šalies gavėjui Bendrijoje, leidžiama įvežti be importo muitų.
2. 1 dalyje „nedidelės vertės prekės“ – tai prekės, kurių savoji vertė kiekvienoje siuntoje neviršija 150 EUR.

24 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiami:

- a) alkoholiniai produktai;
- b) kvepalai ir tualetiniai vandenys;
- c) tabakas ir tabako gaminiai.

VI SKYRIUS

Siuntos, kurias vienas fizinis asmuo siunčia kitam fiziniui asmeniui

25 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 26 ir 27 straipsnius, prekių siuntas, kurias privatus asmuo siunčia iš trečiosios šalies privačiam asmeniui, gyvenančiam Bendrijos muitų teritorijoje, leidžiama įvežti be importo muitų, jeigu tos įvežamos siuntos yra nekomercinio pobūdžio.

Šioje dalyje numatytas atleidimas nuo importo muitų netaikomas iš Heligolando salos siunčiamoms prekių siuntoms.

2. 1 dalyje įvežamos siuntos yra „nekomercinio pobūdžio“, jeigu:

- a) siunčiamos nereguliariai;
- b) susideda tik iš gavėjo ar jo šeimos asmeniniam vartojimui skirtų daiktų, nei savo pobūdžiu, nei kiekiu nepanašų į komercinius;
- c) yra siuntėjo siunčiamos gavėjui be jokio užmokesčio.

26 straipsnis

1. 25 straipsnio 1 dalyje minimas atleidimas nuo muitų taikomas siuntoms, kurių kiekvienos vertė yra ne didesnė kaip 45 EUR, įskaičiuojant 27 straipsnyje nurodytą vertę.

2. Jei siuntos, susidedančios iš dviejų ar daugiau prekių, bendra vertė yra didesnė už 1 dalyje nurodytą sumą, nuo importo muitų atleidžiamos iki nurodytos sumos tos prekės, kurios būtų atleistos nuo muitų, jei būtų importuojamos atskirai, atsižvelgiant į tai, kad vienos prekės vertės skaidyti negalima.

27 straipsnis

25 straipsnio 1 dalyje nurodytas atleidimas nuo importo muitų kiekvienai siuntai ribojamas šiais atskirų prekių kiekiais:

- a) tabako gaminiai:
 - 50 cigarečių,
 - 25 cigarilės (cigarai, kurių kiekvieno maksimalus svoris 3 gramai),
 - 10 cigarų,
 - 50 gramų rūkomojo tabako, arba
 - proporcingas šių gaminių rinkinys;
- b) alkoholis ir alkoholiniai gėrimai:
 - distiliuoti ir spiritiniai gėrimai, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, didesnė kaip 22 % tūrio; nedenatūruotas etilo alkoholis, kurio alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne mažesnė kaip 80 % tūrio: 1 litras; arba
 - distiliuoti ir spiritiniai gėrimai, aperityvai vyno ar alkoholio pagrindu, tafija, sakė arba kiti gėrimai, kurių alkoholio koncentracija, išreikšta tūrio procentais, ne didesnė kaip 22 % tūrio; putojantys vynai, likeriniai vynai: 1 litras arba proporcingas šių gaminių rinkinys; ir
 - neputojantys vynai: du litrai;
- c) — kvepalai – 50 gramų; arba
- tualetiniai vandenys – 0,25 litro.

VII SKYRIUS

Ilgalaikis materialusis turtas ir kita įranga, importuojami perkėlus veiklą iš trečiosios šalies į Bendriją

28 straipsnis

1. Nepažeidžiant valstybėse narėse galiojančių priemonių, kurios taikomos pramoninės ir komercinės politikos srityje, ir laikantis 29–33 straipsnių nuostatų, ilgalaikį materialųjį turtą ir kitą įrangą, priklausančius įmonėms, galutinai nutraukiančioms savo veiklą trečiojoje šalyje ir persikeliančioms į Bendrijos muitų teritoriją tęsti panašią veiklą, leidžiama įvežti be importo muitų.

Kai perkeliama įmonė yra žemės ūkio paskirties, jos gyvulius leidžiama įvežti taip pat be importo muitų.

2. 1 dalyje „įmonė“ – tai savarankiškas ekonominis gamybos arba paslaugų sferos vienetas.

29 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiamos tik ilgalaikis materialusis turtas ir įranga, kurie:

- a) išskyrus ypatingus aplinkybėmis pateisinamus atvejus, buvo faktiškai naudojami įmonėje mažiausiai 12 mėnesių prieš jai nutraukiant veiklą trečiojoje šalyje, iš kurios ji perkelia savo veiklą;
- b) persikėlus bus naudojami tuo pačiu tikslu;
- c) atitinka tos įmonės pobūdį ir dydį.

30 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiamos įmonės, kurios persikelia į Bendrijos muitų teritoriją dėl to, kad susijungė ar ketina susijungti su Bendrijos muitų teritorijoje įsisteigusia įmone arba į ją įsiliėti, taigi nesukuria naujo veiklos vienetą.

31 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiamos:

- a) transporto priemonės, kurios nėra tokio pobūdžio, kad būtų naudojamos kaip gamybos ar paslaugų pramonės įrankiai;
- b) visų rūšių atsargos, skirtos žmonėms vartoti arba gyvulių pašarui;
- c) kuras ir žaliavų, gatavos produkcijos bei pusgaminių atsargos;
- d) prekybos agentų įvežami gyvuliai.

32 straipsnis

Išskyrus ypatingus aplinkybėmis pateisinamus atvejus, nuo importo muitų atleisti, kaip nurodyta 28 straipsnyje, galima tik ilgalaikį materialųjį turtą ir kitą įrangą, kurie įvežami laisvai apyvartai nepasibaigus 12 mėnesių laikotarpiui nuo tos dienos, kai įmonė nutraukė savo veiklą trečiojoje šalyje, iš kurios išvyksta.

33 straipsnis

1. Kol nėra praėję 12 mėnesių nuo tos dienos, kai buvo leista ilgalaikį materialųjį turtą ir kitą įrangą įvežti laisvai apyvartai, šis be muitų įvežtas ilgalaikis materialusis turtas ir kita įranga negali būti skolinami, užstatomi, išnuomojami ar perleidžiami už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

Kai nuomojant ar perleidžiant atsiranda piktnaudžiavimo pavojus, šis laikotarpis gali būti pratęstas iki 36 mėnesių.

2. Paskolinus, užstačius, išnuomojus ar perleidus prekes prieš pasibaigiant 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, reikia už tas prekes sumokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos buvo paskolintos, užstatytos, išnuomos ar perleistos, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

34 straipsnis

28–33 straipsniai taikomi *mutatis mutandis* ilgalaikiam materialiajam turtui ir kitai įrangai, kurie priklauso asmenims, užsiimančioms profesine veikla laisvųjų profesijų srityje, ir juridiniams asmenims, vykdančioms ne pelno veiklą, kai jie perkelia tokią veiklą iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją.

VIII SKYRIUS

Bendrijos ūkininkų gauti produktai ūkyje, esančiame trečiojoje šalyje

35 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 36 ir 37 straipsnius, žemės ūkio, gyvulininkystės, bitininkystės, sodininkystės ir miškininkystės produktus iš trečiojoje šalyje, besiribojančioje su Bendrijos muitų teritorija, esančio ūkio, kurį eksploatuoja žemės ūkio produktų gamintojai, turintys pagrindinę įmonę minėtoje muitų teritorijoje, besiribojančioje su ta trečiąja šalimi, leidžiama įvežti be importo muitų.

2. Kad būtų galima remtis 1 dalies nuostatomis, gyvulininkystės produktai turi būti gauti iš Bendrijos kilmės gyvulių arba į ją įvežti laisvai apyvartai.

36 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiami tik produktai, kurie nėra niekaip apdoroti, išskyrus tai, kas paprastai daroma nuėmus jų derlių ar juos gavus.

37 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiami tik produktai, kuriuos į Bendrijos muitų teritoriją įveža pats žemės ūkio produktų gamintojas arba jo vardu kitas asmuo.

38 straipsnis

35, 36 ir 37 straipsniai taikomi *mutatis mutandis* produktams, gautiems iš žvejybos ar žuvų auginimo veiklos, kurią Bendrijos žvejai ir žuvų augintojai vykdo su trečiąja šalimi besiribojančiuose ežeruose ar vandens keliuose, ir produktams, gautiems iš tokiuose ežeruose ir vandens keliuose Bendrijos medžiotojų vykdomos medžioklės veiklos.

IX SKYRIUS

Sėklos, trąšos ir produktai dirvos bei pasėlių priežiūrai, kuriuos įveža trečiųjų šalių žemės ūkio produktų gamintojai ketindami juos naudoti ūkiuose, besiribojančiuose su tomis šalimis

39 straipsnis

Atsižvelgiant į 40 straipsnį, sėklas, trąšas ir produktus, skirtus dirvos ir pasėlių priežiūrai, kuriuos ketinama panaudoti Bendrijos muitų teritorijoje esančiame ūkyje, besiribojančiame su trečiąja šalimi, kurį eksploatuoja žemės ūkio produktų gamintojai, turintys pagrindinę įmonę minėtoje trečiojoje šalyje, besiribojančioje su Bendrijos muitų teritorija, leidžiama įvežti be importo muitų.

40 straipsnis

1. Nuo importo muitų atleidžiami tik tokie sėklų, trąšų ir kitų produktų kiekiai, kokie reikalingi ūkiui eksploatuoti.

2. Nuo importo muitų atleidžiamos sėklos, trąšos ir kiti produktai, kuriuos tiesiai į Bendrijos muitų teritoriją įveža pats žemės ūkio produktų gamintojas arba kitas asmuo jo vardu.

3. Valstybės narės gali nutarti, kad toks atleidimas nuo importo muitų taikomas, jeigu kita šalis joms taip pat taiko tokį patį režimą.

X SKYRIUS

Prekės keleivių asmeniniame bagaže

41 straipsnis

Atvykstančių iš trečiųjų šalių keleivių asmeniniame bagaže esančias prekes leidžiama įvežti be importo muitų, jeigu pagal nacionalinės teisės aktų nuostatas, priimtas atsižvelgiant į 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvos 2007/74/EB dėl keliaujančių iš trečiųjų šalių asmenų importuojamų prekių neapmokestinimo pridėtinės vertės mokesčiu ir akcizais ⁽¹⁾ nuostatas, tos įvežamos prekės neapmokestinamos pridėtinės vertės mokesčiu (PVM).

Prekėms, įvežamoms į 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽²⁾ 6 straipsnio 1 dalyje išvardytas teritorijas, taikomos tos pačios atleidimo nuo muitų nuostatos kaip ir prekėms, įvežamoms į bet kurią kitą atitinkamos valstybės narės teritorijos dalį.

XI SKYRIUS

Švietimo, mokslo ir kultūros medžiaga; mokslo prietaisai ir aparatai

42 straipsnis

Švietimo, mokslo ir kultūros medžiagą, išvardytą I priede, leidžiama įvežti be importo muitų nepriklausomai nuo to, kas jos gavėjas ir kokiam naudojimui tokia medžiaga skirta.

43 straipsnis

Švietimo, mokslo ir kultūros medžiagą, išvardytą II priede, leidžiama įvežti be importo muitų su sąlyga, kad ji skirta:

- a) valstybinėms švietimo, mokslo ar kultūros įstaigoms ir organizacijoms; arba
- b) įstaigoms ir organizacijoms, patenkančioms į kategorijas, nurodytas prie kiekvieno daikto II priedo 3 stulpelyje, su sąlyga, kad valstybių narių kompetentingos institucijos patvirtino, kad jos turi teisę tokias prekes gauti be importo muitų.

44 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 45–49 straipsnius, mokslo prietaisus ir aparatus, kuriems netaikomas 43 straipsnis, leidžiama įvežti be importo muitų, kai jie įvežami grynai nekomerciniais tikslais.

⁽¹⁾ OL L 346, 2007 12 29, p. 6.

⁽²⁾ OL L 347, 2006 12 11, p. 1.

2. 1 dalyje nurodytas atleidimas nuo importo muitų taikomas tik mokslo prietaisams ir aparatams, skirtiems:

- a) valstybinėms įstaigoms, kurių pagrindinė veikla yra švietimo ir tyrimų srityje, bei valstybinių įstaigų skyriams, kurių pagrindinė veikla yra švietimo ir tyrimų srityje; arba
- b) privačioms įstaigoms, kurių pagrindinė veikla yra švietimo ir tyrimų srityje, kurioms valstybių narių kompetentingos institucijos yra leidusios tokias prekes gauti be importo muitų.

45 straipsnis

44 straipsnio 1 dalyje nurodytas atleidimas nuo importo muitų taip pat taikomas:

- a) atsarginėms dalims, sudėtinėms dalims ar reikmenims, tinkantiems moksliniams prietaisams ir aparatams, su sąlyga, kad tos atsarginės dalys, sudėtinės dalys ir reikmenys yra įvežami tuo pačiu metu kaip ir tie prietaisai ir aparatai, arba jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog yra skirti tiems prietaisams ir aparatams:
 - i) kuriuos anksčiau buvo leista įvežti be muitų su sąlyga, kad tuo metu, kai nuo importo muitų prašoma atleisti konkrečias atsargines dalis, sudėtines dalis ar reikmenis, tie prietaisai ar aparatai vis dar yra mokslinio pobūdžio, arba
 - ii) kurie turėtų būti atleisti nuo importo muitų tuo metu, kai prašoma nuo importo muitų atleisti konkrečias atsargines dalis, sudėtines dalis ar reikmenis;
- b) įrankiams, naudojamiems moksliniams prietaisams ir aparatams prižiūrėti, tikrinti, kalibruoti ir remontuoti, su sąlyga, kad tie įrankiai yra įvežami tuo pačiu metu kaip ir prietaisai bei aparatai arba, jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog yra skirti prietaisams ir aparatams:
 - i) kuriuos anksčiau buvo leista įvežti be muitų su sąlyga, kad tuo metu, kai prašoma tuos įrankius atleisti nuo importo muitų, tie prietaisai ir aparatai vis dar yra mokslinio pobūdžio, arba
 - ii) kurie turėtų būti atleisti nuo importo muitų tuo metu, kai prašoma nuo importo muitų atleisti tuos įrankius.

46 straipsnis

Taikant 44 ir 45 straipsnius:

- a) „mokslinis prietaisas ar aparatas“ – tai bet kuris prietaisas ar aparatas, kuris dėl savo objektyvių techninių charakteristikų ir tų rezultatų, kuriuos juo galima gauti, yra tinkamas daugiausia arba išimtinai mokslinei veiklai;
- b) „įvežami nekomerciniais tikslais“ – taikoma moksliniams prietaisams ir aparatams, skirtiems naudoti vykdant mokslinius tyrimus arba švietimo tikslais nesiekiant pelno.

47 straipsnis

Prireikus ir laikantis Reglamento (EEB) 2913/92 247a straipsnyje nurodytos tvarkos, tam tikrų prietaisų ir aparatų atleisti nuo importo muitų negalima, kai nustatoma, kad tokių prietaisų ir aparatų įvežimas be muitų pakenktų Bendrijos pramonės atitinkamo gamybos sektoriaus interesams.

48 straipsnis

1. 43 straipsnyje nurodytų daiktų ir mokslinių prietaisų bei aparatų, atleistų nuo importo muitų pagal 45, 46 ir 47 straipsniuose nustatytas sąlygas, negalima skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Jei daiktas paskolinamas, išnuomojamas ar perleidžiamas įstaigai ar organizacijai, turinčiai teisę pagal 43 straipsnį arba 44 straipsnio 2 dalį pasinaudoti atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų galioja toliau su sąlyga, kad toji įstaiga ar organizacija naudoja tą daiktą, prietaisą ar aparatą tokiais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant privalu prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo paskolinti, išnuomoti ar perleisti, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų maitinę vertę.

49 straipsnis

1. 43 ir 44 straipsniuose nurodytos įstaigos ir organizacijos, kurios nebeatitinka atleidimo nuo importo muitų sąlygų arba kurios ketina naudoti be muitų įvežtus daiktus ne tais tikslais, kurie nurodyti tuose straipsniuose, apie tai informuoja kompetentingas institucijas.

2. Už daiktus, kuriuos įstaigos ir organizacijos valdo ir po to, kai pradeda nebeatitikti atleidimo nuo importo muitų sąlygų, jos privalo mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos pradėjo nebeatitikti sąlygų, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų maitinę vertę.

Už daiktus, atleistus nuo importo muitų, kuriuos įstaiga ar organizacija naudoja kitais tikslais, nei nurodyta 43 ir 44 straipsniuose, reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo pradėti naudoti kitais tikslais, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

50 straipsnis

47, 48 ir 49 straipsniai galioja *mutatis mutandis* 45 straipsnyje nurodytiems gaminiams.

51 straipsnis

1. Mokslinių tyrimų įstaigos ar organizacijos, esančios už Bendrijos ribų, ar jos vardu nekomerciniais tikslais įvežtai įrangai importo muitai netaikomi.

2. Nuo importo muitų atleidžiama, jei įranga:

a) skirta naudoti šio straipsnio 1 dalyje nurodytų įstaigų ar organizacijų nariams ar atstovams patiems ar naudoti jiems sutikus tiksliai pagal mokslinio bendradarbiavimo susitarimus, kurių tikslas – vykdyti tarptautines mokslinių tyrimų programas Bendrijoje esančiose mokslinių tyrimų įstaigose, kurias tam yra patvirtinusios valstybių narių kompetentingos institucijos;

b) lieka fizinio ar juridinio asmens, kuris yra ne Bendrijos rezidentas, turtas tuo metu, kai įranga yra Bendrijos muitų teritorijoje.

3. Šiame straipsnyje ir 52 straipsnyje:

- a) „įranga“ – tai moksliniams tyrimams naudojami prietaisai, aparatai, mašinos ir jų reikmenys, įskaitant atsargines dalis ir įrankius, specialiai sukonstruotus jų priežiūrai, tikrinimui, kalibravimui ar remontui;
- b) „nekomerciniais tikslais įvežta“ įranga – tai įranga, skirta moksliniams tyrimams, vykdomiems nepelno tikslais.

52 straipsnis

1. Įrangos, atleistos nuo importo muitų pagal 51 straipsnyje nustatytas sąlygas, negalima skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Jei įranga paskolinama, išnuomojama ar perleidžiama įstaiagai ar organizacijai, turinčiai teisę pagal 51 straipsnį pasinaudoti atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų galioja toliau su sąlyga, kad toji įstaiga ar organizacija naudoja tą įrangą tokiais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais ir nepažeidžiant 44 ir 45 straipsnių taikymo skolinant, išnuomojant ar perleidžiant reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai įranga buvo paskolina, išnuomota ar perleista, atsižvelgiant į tos įrangos rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jos muitinę vertę.

3. 51 straipsnio 1 dalyje nurodytos įstaigos ir organizacijos, kurios nebeatitinka atleidimo nuo importo muitų sąlygų arba kurios ketina naudoti be muitų įvežtą įrangą ne tais tikslais, kurie numatyti tame straipsnyje, apie tai informuoja kompetentingas institucijas.

4. Už įrangą, kurią įstaigos ir organizacijos naudoja ir po to, kai pradeda nebeatitikti atleidimo nuo importo muitų sąlygų, jos privalo mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos pradėjo nebeatitikti sąlygų, atsižvelgiant į tos įrangos rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jos muitinę vertę.

Nepažeidžiant 44 ir 45 straipsnių, už įrangą, atleistą nuo importo muitų, kurią įstaiga ar organizacija naudoja kitais tikslais, nei nurodyta 51 straipsnyje, reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai įranga buvo pradėta naudoti kitais tikslais, atsižvelgiant į tos įrangos rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jos muitinę vertę.

XII SKYRIUS

Bandomieji gyvūnai ir tyrimams skirtos biologinės bei cheminės medžiagos

53 straipsnis

1. Nuo importo muitų atleidžiami:

- a) gyvūnai, specialiai paruošti laboratoriniams tyrimams;
- b) biologinės arba cheminės medžiagos, įtrauktoms į sąrašą, sudarytą remiantis Reglamento (EEB) 2913/92 247a straipsnyje nurodyta tvarka, kurios įvežamos išskirtinai nekomerciniais tikslais.

2. Importo muitais, nurodytais šio straipsnio 1 dalyje, neapmokestinami tik gyvūnai ir biologinės bei cheminės medžiagos, skirtos:

- a) valstybinėms įstaigoms, kurių pagrindinė veikla yra susijusi su švietimu arba tyrimais, arba tiems valstybinių įstaigų skyriams, kurių pagrindinė veikla yra susijusi su švietimu ar tyrimais; arba

- b) privačioms įstaigoms, kurių pagrindinė veikla yra daugiausia susijusi su švietimu ar tyrimais ir kurios yra valstybių narių kompetentingų institucijų įgaliosios gauti tokius daiktus be importo muitų.

3. 1 dalies b punkte nurodytame sąraše gali būti tik tos biologinės arba cheminės medžiagos, kurioms nėra lygiavertės produkcijos Bendrijos muitų teritorijoje ir kurios, atsižvelgiant į jų specifiškumą ir grynumą, yra daugiausia arba išskirtinai naudojamos moksliniams tyrimams.

XIII SKYRIUS

Žmogaus kilmės terapinės medžiagos ir kraujo grupės bei audinių tipų nustatymo reagentai

54 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 55 straipsnį, be importo muitų leidžiama įvežti šias prekes:

- a) žmogaus kilmės terapines medžiagas;
- b) reagentus kraujo grupei nustatyti;
- c) reagentus audinių tipui nustatyti.

2. 1 dalyje:

- a) „žmogaus kilmės terapinės medžiagos“ – tai žmogaus kraujas ir jo išvestiniai produktai (natūralus žmogaus kraujas, sausa žmogaus plazma, žmogaus albuminas ir žmogaus plazmos proteino fiksuoti tirpalai, žmogaus imunoglobulinas ir žmogaus fibrinogenas);
- b) „reagentai kraujo grupei nustatyti“ – visi žmogaus, gyvūninės, augalinės arba kitos kilmės reagentai, naudojami kraujo grupei ir kraujo nesuderinamumui nustatyti;
- c) „reagentai audinių tipams nustatyti“ – visi žmogaus, gyvūninės, augalinės arba kitos kilmės reagentai, naudojami žmogaus audinių tipams nustatyti.

55 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiamos tik prekės, kurios:

- a) skirtos kompetentingų institucijų patvirtintoms įstaigoms ar laboratorijoms naudoti išskirtinai nekomerciniais medicininiais ar moksliniais tikslais;
- b) įvežamos kartu su teisėtai įgaliosios institucijos trečiojoje išvykimo šalyje išduotu atitikties pažymėjimu;
- c) sudėtos į kontenerius, ant kurių yra specialios juos identifikuojančios etiketės.

56 straipsnis

Nuo importo muitų taip pat atleidžiamos specialios pakuotės, būtinos transportuojant žmogaus kilmės terapines medžiagas bei kraujo grupių ar audinių tipų nustatymo reagentus, taip pat bet kurie jų vartojimui būtini tirpikliai ar papildomi elementai, kurie gali būti sudėti į siuntas.

XIV SKYRIUS

Prietaisai ir aparatai, skirti medicininiam tyrimams, ligų diagnozavimui ar medicininiam gydymui

57 straipsnis

1. Prietaisai ir aparatai, skirti medicininiam tyrimams, ligų diagnozavimui ir medicininiam gydymui, kuriuos labdaros ar filantropijos organizacijos arba privatūs asmenys padovanojo sveikatos institucijoms, ligoninių skyriams ar medicininio tyrimų institucijoms, kurioms valstybių narių kompetentingos institucijos suteikė teisę gauti tokius daiktus be muitų, arba tokie prietaisai ir aparatai, kuriuos tokios sveikatos institucijos, ligoninės ar medicininio tyrimų institucijos perka tik už labdaros ar filantropijos organizacijų suteiktas lėšas ar savanoriškus įnašus, leidžiami įvežti be importo muitų visuomet su sąlyga, jei nustatoma, jog:

- a) dovanodamas tokius prietaisus ar aparatus dovanotojas neslepia savo komercinių tikslų; ir
- b) dovanotojas jokiais ryšiais nėra susijęs su prietaisų ar aparatų, kuriuos prašoma atleisti nuo muitų, gamintoju.

2. Tokiomis pat sąlygomis nuo muitų taip pat atleidžiama:

- a) atsarginės dalys, sudėtinės dalys ar reikmenys, tinkami 1 dalyje nurodytiems prietaisams ir aparatams, su sąlyga, kad tos atsarginės dalys, sudėtinės dalys ir reikmenys yra įvežami tuo pačiu metu kaip ir tie prietaisai ir aparatai, arba jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog yra skirti tiems prietaisams ir aparatams, kuriuos anksčiau buvo leista įvežti be muitų;
- b) įrankiai, naudojami prietaisams ir aparatams prižiūrėti, tikrinti, kalibruoti ir remontuoti, su sąlyga, kad tie įrankiai yra įvežami tuo pačiu metu kaip ir prietaisai bei aparatai arba, jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog yra skirti prietaisams ir aparatams, kuriuos anksčiau buvo leista įvežti be muitų.

58 straipsnis

Taikant 57 straipsnį, ypač dėl jame minėtų prietaisų ir aparatų bei gaunančių organizacijų, 47, 48 ir 49 straipsniai taikomi *mutatis mutandis*.

XV SKYRIUS

Referencinės medžiagos, naudojamos vaistų kokybės kontrolei

59 straipsnis

Siuntas, kuriose yra Pasaulio sveikatos organizacijos patvirtintų referencinių medžiagų, skirtų medžiagų, naudojamų vaistų gamybai, kokybės kontrolei atlikti, mėginių, siunčiamų gavėjams, kuriems valstybių narių kompetentingos institucijos leidžia gauti tokias siuntas nemokant muitų, leidžiama įvežti be importo muitų.

XVI SKYRIUS

Tarptautiniuose sporto renginiuose naudojami farmacijos produktai

60 straipsnis

Importo muitais neapmokestinami žmogaus ar veterinariniam naudojimui skirti farmacijos produktai, įvežami Bendrijos muitų teritorijoje organizuojamuose tarptautiniuose sporto renginiuose dalyvaujantiems asmenims ar gyvuliams iš trečiųjų šalių vartoti, ribojant jų kiekį taip, kad tų produktų pakaktų poreikiams patenkinti per visą šioje teritorijoje buvimo laiką.

XVII SKYRIUS

Labdaros ir filantropijos organizacijoms skirtos prekės: akliesiems ir kitiems neįgaliesiems skirti daiktai**A. Bendriesiems tikslams įvežamos prekės**

61 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 63 ir 64 straipsnius, žemiau išvardytus daiktus leidžiama įvežti be importo muitų, jei tuo nėra piktnaudžiaujama arba žymiai iškraipoma konkurencija:

- a) valstybinių organizacijų ar kitų, kompetentingų institucijų patvirtintų, labdaros ir filantropijos organizacijų įvežamus būtiniausius daiktus, skirtus skurstantiems asmenims nemokamai išdalyti;
- b) už Bendrijos muitų teritorijos ribų įsikūrusio asmens ar organizacijos nemokamai, be jokių siuntėjo komercinių tikslų, valstybinėms ar kitoms kompetentingų institucijų patvirtintoms labdaros ir filantropijos organizacijoms atsiųstus daiktus, už kuriuos įvairiuose labdaros renginiuose renkamos lėšos skurstantiems asmenims šelpsti;

- c) už Bendrijos muitų teritorijos ribų įsikūrusio asmens ar organizacijos nemokamai, be jokių siuntėjo komercinių tikslų, kompetentingų institucijų patvirtintoms labdaros ir filantropijos organizacijoms atsiųstą įrangą ir raštinės reikmenis, skirtus naudoti tik pagal jų veiklos pobūdį arba labdariniais tikslais.

2. 1 dalies a punkte „būtiniausi daiktai“ – tai prekės, reikalingos būtiniausiems žmogaus poreikiams tenkinti, tokios kaip maistas, vaistai, drabužiai ir patalynė.

62 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiami:

- a) alkoholiniai produktai;
- b) tabakas ir tabako gaminiai;
- c) kava ir arbata;
- d) motorinės transporto priemonės, išskyrus greitosios pagalbos automobilius.

63 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiamos tik organizacijos, kurių apskaitos tvarka leidžia kompetentingoms institucijoms prižiūrėti jų veiklą ir kurios suteikia visas būtinas garantijas.

64 straipsnis

1. Organizacija, kuri naudojasi atleidimo nuo importo muitų teise, 61 straipsnyje nurodytų prekių ir įrangos negali skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai kitais tikslais, negu nustatyta to straipsnio 1 dalies a ir b punktuose, iš anksto apie tai nepranešdama kompetentingoms institucijoms.

2. Jei prekės ir įranga yra paskolinamos, išnuomojamos ar perleidžiamos organizacijai, pagal 61 ir 63 straipsnius turinčiai teisę naudotis atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų ir toliau galioja su sąlyga, jei toji organizacija naudoja tas prekes ir įrangą tais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant, reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo paskolinti, išnuomoti ar perleisti, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

65 straipsnis

1. 61 straipsnyje nurodytos organizacijos, nebeatitinkančios atleidimo nuo importo muitų sąlygų arba ketinančios naudoti be importo muitų leistas įvežti prekes ir įrangą ne tais tikslais, kurie numatyti tame straipsnyje, apie tai praneša kompetentingoms institucijoms.

2. Už prekes ir įrangą, kurias ir toliau valdo organizacijos, nebeatitinkančios atleidimo nuo importo muitų sąlygų, jos privalo mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos pradėjo nebeatitikti tų sąlygų, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

3. Už prekes ir įrangą, kurias organizacija, pasinaudojusi atleidimo nuo importo muitų teise, naudoja kitais tikslais, nei nurodyta 61 straipsnyje, reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo pradėti naudoti kitais tikslais, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

B. Neigaliųjų poreikiams įvežamos prekės

1. Akliesiems skirti daiktai

66 straipsnis

Aklųjų švietimui, jų mokslinei ir kultūrinei pažangai skirtus daiktus, nurodytus III priede, leidžiama įvežti be importo muitų.

67 straipsnis

1. Aklųjų švietimui, jų mokslinei ir kultūrinei pažangai skirtus daiktus, nurodytus IV priede, leidžiama įvežti be importo muitų su sąlyga, kad juos įveža:

- a) patys aklieji savo pačių naudojimui; arba
- b) su aklųjų švietimu arba pagalbos jiems teikimu susijusios įstaigos ar organizacijos, kurioms valstybių narių kompetentingos institucijos yra leidusios gauti tokius daiktus be muitų.

2. Pagal 1 dalyje nurodytas sąlygas importo muitais neapmokestinamos minėtų daiktų atsarginės dalys, sudėtinės dalys ir reikmenys bei įrankiai, skirti minėtų daiktų priežiūrai, tikrinimui, kalibravimui ar remontui su sąlyga, kad tos atsarginės dalys, sudėtinės dalys, reikmenys ar įrankiai yra įvežami tuo pačiu metu

kaip ir minėti daiktai, arba jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog jie yra skirti anksčiau be importo muitų įvežtiems daiktams arba daiktams, kurie turėtų būti atleisti nuo importo muitų tuo metu, kai nuo importo muitų atleisti prašoma konkrečias atsargines dalis, sudėtinės dalis, reikmenis ar įrankius.

2. Kitiems neigaliesiems skirti daiktai

68 straipsnis

1. Daiktus, specialiai sukonstruotus fiziškai ar protiškai neigaliųjų, išskyrus aklusius, švietimo, darbo ar socialinės pažangos tikslais, leidžiama įvežti be importo muitų, kai juos įveža:

- a) patys neigalieji savo pačių naudojimui; arba
- b) įstaigos ar organizacijos, savo pagrindine veikla susijusios su neigaliųjų švietimu arba pagalbos jiems teikimu ir kurias valstybių narių kompetentingos institucijos yra patvirtinusios kaip turinčias teisę šiuos daiktus gauti be muitų.

2. Pagal 1 dalies sąlygas importo muitais neapmokestinamos minėtų daiktų atsarginės dalys, sudėtinės dalys ir reikmenys bei įrankiai, skirti minėtų daiktų priežiūrai, tikrinimui, kalibravimui ar remontui su sąlyga, kad tokios atsarginės dalys, sudėtinės dalys, reikmenys ar įrankiai yra įvežami tuo pačiu metu kaip ir minėti daiktai, arba jei jie įvežami vėliau, su sąlyga, kad galima nustatyti, jog jie yra skirti anksčiau be importo muitų įvežtiems daiktams arba daiktams, kurie turėtų būti atleisti nuo importo muitų tuo metu, kai nuo importo muitų atleisti prašoma konkrečias atsargines dalis, sudėtinės dalis, reikmenis ar įrankius.

69 straipsnis

Prireikus ir laikantis Reglamento (EEB) 2913/92 247a straipsnyje nurodytos tvarkos, tam tikrų daiktų atleisti nuo importo muitų negalima, kai nustatoma, kad tokių daiktų įvežimas be muitų pakenktų Bendrijos pramonės atitinkamo gamybos sektoriaus interesams.

3. Bendrosios nuostatos

70 straipsnis

Daiktų, skirtų naudoti patiems akliesiems ar neigaliesiems, atleidimas nuo importo muitų, kaip numatyta 67 straipsnio 1 dalies a punkte ir 68 straipsnio 1 dalies a punkte, priklauso nuo to, ar valstybėse narėse galiojančios nuostatos įgalina atitinkamus asmenis nustatyti savo kaip aklojo ar neigaliojo, kuriam suteikiama teisė pasinaudoti atleidimu nuo importo muitų, statusą.

71 straipsnis

1. Daiktų, kuriuos 67 ir 68 straipsniuose nurodyti asmenys įveža be importo muitų, negalima skolinti, išnuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Jei daiktas yra paskolinamas, išnuomojamas ar perleidžiamas asmeniui, įstaigai ar organizacijai, kurie turi teisę pagal 67 ir 68 straipsnius pasinaudoti atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų galioja ir toliau su sąlyga, kad tas asmuo, įstaiga ar organizacija naudoja tą daiktą tokiais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant, reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo paskolinti, išnuomoti ar perleisti, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

72 straipsnis

1. Įstaigos ir organizacijos, turinčios teisę pagal 67 ir 68 straipsnyje nustatytas sąlygas būti atleistos nuo importo muitų, gali daiktus, kuriuos yra įvežusios, nepelno pagrindu skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai akliems ir kitiems neįgaliesiems, kuriais jos rūpinasi, nemokėdamos atitinkamų muitų.

2. Jokiomis kitomis sąlygomis, išskyrus nurodytas 1 dalyje, minėti daiktai negali būti skolinami, nuomojami ar perleidžiami prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

Jei daiktas paskolinamas, išnuomojamas ar perleidžiamas asmeniui, įstaigai ar organizacijai, turinčiai teisę pagal 67 straipsnio 1 dalį ar 68 straipsnio 1 dalį būti atleisti nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų ir toliau galioja su sąlyga, kad tas asmuo, įstaiga ar organizacija naudoja tą daiktą tais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai prekės ar įranga buvo paskolinti, išnuomoti ar perleisti, atsižvelgiant į tų prekių ar įrangos rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

73 straipsnis

1. 67 ir 68 straipsniuose nurodytos įstaigos ir organizacijos, nebeatitinkančios atleidimo nuo importo muitų sąlygų, arba ketinančios naudoti be importo muitų įvežtus daiktus ne tais tikslais, kurie numatyti tuose straipsniuose, apie tai praneša kompetentingoms institucijoms.

2. Už daiktus, kuriuos įstaigos ir organizacijos valdo ir po to, kai pradeda nebeatitikti atleidimo nuo importo muitų sąlygų, mokami atitinkami importo muitai pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai jos pradėjo nebeatitikti sąlygų, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

3. Už daiktus, atleistus nuo importo muitų, kuriuos įstaiga ar organizacija naudoja kitais tikslais, nei nurodyta 67 ir 68 straipsniuose, reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai daiktai buvo pradėti naudoti kitais tikslais, atsižvelgiant į tų daiktų rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

C. Daiktai, skirti ištiktiems nelaimės

74 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 75–80 straipsnius, prekės, kurias įveža valstybinės organizacijos ar kitos kompetentingų institucijų patvirtintos labdaros ar filantropijos organizacijos, atleidžiamos nuo importo muitų, kai jos yra skirtos:

- a) nemokamai išdalyti nukentėjusiems nuo nelaimės, ištikusios vienos ar kelių valstybių narių teritorijas; arba
- b) nemokamai naudotis nukentėjusiems nuo tokios nelaimės, bet išlikdamos tokių organizacijų nuosavybe.

2. Prekės, kurias įveža laisvai apyvartai gelbėjimo žinybos, kad galėtų patenkinti savo poreikius per savo veiklos laikotarpį, taip pat atleidžiamos nuo muitų, kaip nurodyta 1 dalyje, tomis pačiomis sąlygomis.

75 straipsnis

Medžiagos ar įranga, skirtos nelaimės ištiktiems rajonams atstatyti, nuo muitų nėra atleidžiamos.

76 straipsnis

Kad būtų suteiktas atleidimas nuo importo muitų, turi būti priimtas Komisijos sprendimas, kurį ji priima suinteresuotos valstybės narės ar narių prašymu, kritiškiems atvejams numatyta tvarka, pagal kurią būtinos konsultacijos su kitomis valstybėmis narėmis. Esant reikalui, tuo sprendimu taip pat nustatoma pagalbos apimtis ir sąlygos.

Laukdamas kol bus paskelbtas Komisijos sprendimas, nelaimės ištiktos valstybės narės gali leisti laikinai sustabdyti visų importo muitų taikymą prekėms, įvežamoms 74 straipsnyje nurodytais tikslais su sąlyga, kad importuojanti organizacija įsipareigoja tuos muitus sumokėti, jei nuo jų nebūtų atleista.

77 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiamos tik organizacijos, kurių apskaitos tvarka leidžia kompetentingoms institucijoms prižiūrėti jų veiklą ir kurios suteikia visas būtinas garantijas.

78 straipsnis

1. Organizacijos, kurios buvo atleistos nuo importo muitų, 74 straipsnio 1 dalyje nurodytų prekių negali nepranešusios kompetentingoms institucijoms skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai jokiomis kitomis sąlygomis, išskyrus tas, kurios nurodytos tame straipsnyje.

2. Jei prekės paskolinamos, išnuomojamos ar perleidžiamos organizacijai, turinčiai teisę pagal 74 straipsnį naudotis atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų galioja ir toliau su sąlyga, kad pastaroji įstaiga ar organizacija naudoja tas prekes tokiais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant, reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai prekės buvo paskolintos, išnuomos ar perleistos, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

79 straipsnis

1. Po to, kai nukentėjusieji nuo nelaimės nustoja naudotis 74 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytomis prekėmis, negalima jų skolinti, nuomoti ar perleisti už atlygį ar nemokamai prieš tai nepranešus kompetentingoms institucijoms.

2. Jei prekės paskolinamos, išnuomojamos ar perleidžiamos organizacijai, turinčiai teisę pagal 74 straipsnį naudotis atleidimu nuo importo muitų, arba, tam tikrais atvejais, organizacijai, turinčiai teisę pagal 61 straipsnio 1 dalies a punktą naudotis atleidimu nuo importo muitų, atleidimas nuo importo muitų galioja ir toliau su sąlyga, kad pastaroji organizacija naudoja tas prekes tokiais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi.

Kitais atvejais skolinant, išnuomojant ar perleidžiant reikia prieš tai sumokėti importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai prekės buvo paskolintos, išnuomos ar perleistos, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

80 straipsnis

1. 74 straipsnyje nurodytos organizacijos, kurios nebeatitinka atleidimo nuo importo muitų sąlygų arba kurios ima naudoti be importo muitų įvežtus daiktus ne tais tikslais, kurie numatyti tame straipsnyje, apie tai praneša kompetentingoms institucijoms.

2. Už prekes, kurias organizacijos valdo ir po to, kai pradeda nebeatitikti atleidimo nuo importo muitų sąlygų, kai tos prekės yra perleidžiamos organizacijai, kuri ir pati turi teisę pagal 74 straipsnį būti atleista nuo importo muitų, arba, tam tikrais atvejais, organizacijai, turinčiai teisę būti atleista nuo importo muitų pagal 61 straipsnio 1 dalies a punktą, atleidimas nuo muitų galioja ir toliau su sąlyga, kad organizacija naudoja tas prekes tais tikslais, pagal kuriuos importo muitai netaikomi. Kitais atvejais reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai organizacijos pradėjo nebeatitikti sąlygų, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

3. Už prekes, atleistas nuo importo muitų, kurias įstaiga ar organizacija naudoja kitais tikslais, nei nurodyta 74 straipsnyje, reikia mokėti atitinkamus importo muitus pagal tarifus, galiojusius tą dieną, kai prekės buvo pradėtos naudoti kitais tikslais, atsižvelgiant į tų prekių rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

XVIII SKYRIUS

Garbės apdovanojimai ar ženklai

81 straipsnis

Jei suinteresuotas asmuo kompetentingoms institucijoms pateikia pakankamus įrodymus ir jei su atitinkamais daiktais susijusi veikla nėra komercinio pobūdžio, žemiau išvardytus daiktus leidžiama įvežti be importo muitų:

- a) trečiųjų šalių Vyriausybių suteiktus apdovanojimus asmenims, kurių įprastinė gyvenamoji vieta yra Bendrijos muitų teritorijoje;
- b) taures, medalius ir panašius simbolinio pobūdžio daiktus, kuriais trečiojoje šalyje yra apdovanoti asmenys, kurių įprastinė gyvenamoji vieta yra Bendrijos muitų teritorijoje, už jų veiklą mene, moksle, sporte, visuomeninėje tarnyboje ar pripažįstant jų nuopelnus tam tikrame įvykyje, jei tokius daiktus į Bendrijos muitų teritoriją įveža patys suinteresuoti asmenys;
- c) taures, medalius ir panašius simbolinio pobūdžio daiktus, kuriuos valdžios institucijos ar įsikūrę trečiojoje šalyje asmenys yra perdavę nemokamai, kad šie daiktai būtų Bendrijos muitų teritorijoje įteikti tokiais pat tikslais, kokie nurodyti b punkte;
- d) simbolinio pobūdžio nedidelės vertės dovanos, prizai ir suvenyrai, skirti nemokamai dalyti per verslo konferencijas arba panašius tarptautinius renginius asmenims, kurių įprasta gyvenamoji vieta yra trečiojoje šalyje; šių daiktų pobūdis, vietinė vertė ar kiti požymiai neturi duoti pagrindo manyti, kad jie įvežami komerciniais tikslais.

XIX SKYRIUS

Tarptautinių santykių srityje gautos dovanos

82 straipsnis

Nepažeidžiant, tam tikrais atvejais, 41 straipsnio ir laikantis 83 ir 84 straipsnių, importo muitais neapmokestinami daiktai, kuriuos:

- a) į Bendrijos muitų teritoriją įveža asmenys, lankęsi trečiojoje šalyje su oficialiu vizitu ir ta proga gavę įvežamus daiktus kaip dovanas iš priimančios šalies valdžios institucijų;
- b) į Bendrijos muitų teritoriją įveža asmenys, atvykstantys į Bendrijos muitų teritoriją su oficialiu vizitu ir ketinantys juos padovanoti priimančios šalies valdžios institucijoms;
- c) viešosios valdžios įstaiga, valdžios institucija ar grupė, vykdanči visuomenei svarbią veiklą trečiojoje šalyje, draugystės ar geros valios vardan siunčia Bendrijos muitų teritorijoje esančiai ir visuomenei svarbią veiklą vykdančiai viešosios valdžios įstaigai, valdžios institucijai ar grupei, kurios teisę gauti tokius daiktus be importo muitų yra patvirtinusios kompetentingos institucijos.

83 straipsnis

Nuo importo muitų neatleidžiami alkoholiniai produktai, tabakas ir tabako gaminiai.

84 straipsnis

Nuo importo muitų atleidžiama tik:

- a) kai daiktai kaip dovanos yra pasiūlomi retkarčiais;
- b) kai daiktų pobūdis, vertė arba kiekis neatspindi jokių komercinių interesų;
- c) kai jie nenaudojami komerciniams tikslams.

XX SKYRIUS

Monarchams ar valstybių vadovams skirtos prekės

85 straipsnis

Laikantis kompetentingų institucijų nustatytų apribojimų ir sąlygų importo muitais neapmokestinami šie daiktai:

- a) dovanos, skirtos valdantiems monarchams ir valstybių vadovams;
- b) prekės, skirtos valdantiems trečiųjų valstybių monarchams ar valstybių vadovams, ar juos oficialiai atstovaujantiems asmenims naudoti ar suvartoti per jų oficialų vizitą Bendrijos

muitų teritorijoje. Tačiau valstybė narė, į kurią įvežamos tokios prekės, gali nustatyti, kad importo muitai nebus taikomi tik tuo atveju, jei tokį patį režimą taikys ir atitinkama trečioji šalis.

Pirmos pastraipos nuostatos taip pat taikomos asmenims, turintiems tarptautiniu lygmeniu panašias kaip valdantieji monarchai ar valstybių vadovai privilegijas.

XXI SKYRIUS

Reklamos tikslais įvežamos prekės**A. Nedidelės vertės prekių pavyzdžiai**

86 straipsnis

1. Nepažeidžiant 90 straipsnio 1 dalies a punkto, nedidelės vertės prekių pavyzdžius, tinkamus tik ieškant užsakymų tų prekių, kurias jie reklamuoja ir kurias ketinama importuoti į Bendrijos muitų teritoriją, leidžiama įvežti be importo muitų.

2. Kompetentingos institucijos gali reikalauti, kad, prašant atleisti tam tikrus prekių pavyzdžius nuo importo muitų, jie būtų perplėšti, subadyti, aiškiai ir neištrinamai pažymėti ar kitaip visiškai sugadinti ir netinkami vartoti su sąlyga, kad išlaikytų savo kaip tam tikrų prekių pavyzdžių pobūdį.

3. 1 dalyje „prekių pavyzdžiai“ – tai bet kuris prekių rūšį prstatantis daiktas, kuris savo pateikimo būdu ir kiekiu negali būti naudojamas jokiais kitais tikslais, išskyrus pastangas gauti tos rūšies ir kokybės prekių užsakymus.

B. Spaudiniai ir reklaminė medžiaga

87 straipsnis

Atsižvelgiant į 88 straipsnį, spausdintą reklaminę medžiagą, tokią kaip katalogai, kainoraščiai, naudojimo instrukcijos ir brošiūros, leidžiama įvežti be importo muitų su sąlyga, kad yra susijusi su:

- a) parduodamomis ar išnuomojamomis prekėmis; arba
- b) transporto, komercinio draudimo ar banko paslaugomis, kurias siūlo

asmuo, įsikūręs už Bendrijos muitų teritorijos ribų.

88 straipsnis

87 straipsnyje nurodytas atleidimas nuo importo muitų taikomas tik spausdintai reklaminei medžiagai, kuri atitinka šias sąlygas:

- a) spaudiniuose turi būti aiškiai matyti pavadinimas įmonės, kuri gamina, parduoda ar išnuomuoja prekes arba kuri siūlo reklamuojamas paslaugas;

- b) kiekvienoje siuntoje turi būti ne daugiau kaip vienas spaudinys arba, jei spausdinta medžiaga susideda iš kelių spaudinių, ne daugiau kaip po vieną kiekvieno spaudinio egzempliorių; siuntos, kuriose yra keli to paties spaudinio egzemplioriai, gali vis dėlto būti neapmokestinamos importo muitais, jei bendras siuntos svoris neviršija vieno kilogramo;
- c) spaudiniai negali būti to paties siuntėjo siunčiama keliomis siuntomis tam pačiam gavėjui.

89 straipsnis

Importo muitais taip pat neapmokestinami reklaminio pobūdžio daiktai, kurie neturi jokios komercinės vertės, yra nemokamai siunčiami tiekėjų savo klientams ir, išskyrus reklaminę funkciją, negali būti panaudoti jokiais kitais tikslais.

C. Prekybos mugėje ar panašiam renginyje naudojamos arba vartojamos prekės

90 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 91–94 straipsnius, be importo muitų leidžiama įvežti šiuos daiktus:

- a) už Bendrijos muitų teritorijos ribų gaminamų prekių mažus pavyzdžius, skirtus prekybos mugei ar panašias renginiui;
- b) už Bendrijos muitų teritorijos ribų gaminamas prekes, įvežamas tik demonstravimo tikslais arba mašinų ar aparatų demonstravimo tikslais, ir demonstruojamas prekybos mugėje ar panašiam renginyje;
- c) nedidelės vertės įvairias medžiagas, tokias kaip dažai, lakai, sienų apmušalai ir t. t., naudojamas statant, įrengiant ir dekoruojant laikinus standus, kuriuose įsikuria trečiųjų šalių prekybos mugių ir panašių renginių dalyviai ir kurie naudojami nugriaunami;
- d) spaudinius, katalogus, prospektus, kainoraščius, reklaminius plakatus, iliustruotus ir neiliustruotus kalendorius, neįrašytas fotografijas ir kitus nemokamai dalijamus daiktus, skirtus reklamuoti už Bendrijos muitų teritorijos ribų pagamintas prekes, rodomas prekybos mugėse ar panašiuose renginiuose.

2. 1 dalyje „prekybos mugės ir panašūs renginiai“ – tai:

- a) parodos, mugės, pasirodymai ir panašūs renginiai, susiję su prekyba, pramone, žemės ūkiu ar amatais;
- b) parodos ir renginiai, organizuojami pirmiausia labdaros tikslais;
- c) parodos ir renginiai, organizuojami mokslo, technikos, amatų, meno, švietimo, kultūros, sporto, religijos ar kulto, profesijų veiklos ar turizmo tikslais arba skatinant tarptautinį supratimą;

- d) tarptautinių organizacijų ar kolektyvinių institucijų atstovų susirinkimai;
- e) oficialios arba atminimo ceremonijos ir sueigos;

bet ne parodos, surengtos privačiai komercinėse parduotuvėse ar patalpose trečiųjų šalių prekėms parduoti.

91 straipsnis

90 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytas atleidimas nuo muitų taikomas tik pavyzdžiams:

- a) kurie yra įvežti kaip nemokamos prekės iš trečiųjų šalių arba gauti iš parodų, į kurias jie buvo įvežti iš tų šalių urmu;
- b) kurie parodoje lankytojams platinami tik nemokamai, kad juos naudotų ar vartotų tie žmonės, kurie juos gavo;
- c) kuriuos galima įvardyti kaip reklaminius nedidelės vienetinės vertės pavyzdžius;
- d) kuriuos nėra lengva parduoti ir kurie tam tikrais atvejais yra supakuoti taip, kad jų kiekis būtų mažesnis už patį mažiausią tos pačios prekės kiekį, parduodamą rinkoje;
- e) kurie, kai tai nefasuotas, kaip nurodyta d punkte, maistas ir gėrimai, yra suvartojami pačioje parodoje;
- f) kurių bendra vertė ir kiekis atitinka parodos pobūdį, lankytojų skaičių ir parodos dalyvių dalyvavimo mastus.

92 straipsnis

90 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas atleidimas nuo muitų taikomas tik prekėms:

- a) kurios suvartojamos arba sunaikinamos parodoje; ir
- b) kurių bendra vertė ir kiekis atitinka parodos pobūdį, lankytojų skaičių ir parodos dalyvių dalyvavimo mastus.

93 straipsnis

90 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytas atleidimas nuo muitų taikomas tik reklamai skirtiems spaudiniams ir daiktams:

- a) kuriuos ketinama nemokamai išdalyti lankytojams parodoje;
- b) kurių bendra vertė ir kiekis atitinka parodos pobūdį, lankytojų skaičių ir parodos dalyvių dalyvavimo mastus.

94 straipsnis

90 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytas atleidimas nuo muitų netaikomas:

- a) alkoholiniai produktams;
- b) tabakui ar tabako gaminiams;
- c) kietajam, skystajam ar dujiniam kurui.

XXII SKYRIUS

Tyrimui, analizei ar bandymams įvežamos prekės

95 straipsnis

Atsižvelgiant į 96–101 straipsnius, prekės, kurias planuojama iš-tirti, išanalizuoti ar išbandyti siekiant nustatyti jų sudėtį, kokybę ar kitas technines charakteristikas informacijos arba pramoninių ar komercinių tyrimų tikslais, importo muitais neapmokestinamos.

96 straipsnis

Nepažeidžiant 99 straipsnio, 95 straipsnyje nurodytas atleidimas nuo muitų taikomas tik su sąlyga, jei planuojamos ištirti, išanalizuoti ar išbandyti prekės to tyrimo, analizės ar bandymo metu bus visiškai sunaudotos ar sunaikintos.

97 straipsnis

Prekės, naudojamos tyrimui, analizei ar bandymams, atlieka-miems reklamos tikslais, nuo muitų neatleidžiamos.

98 straipsnis

Nuo muitų atleidžiamas tik tas prekių kiekis, kurio būtinai reikia tam tikslui, kuriam prekės įvežamos. Tokius kiekius kiekvienu at-veju nustato kompetentingos institucijos atsižvelgdamos į minėtą tikslą.

99 straipsnis

1. 95 straipsnyje nurodytas atleidimas nuo muitų taikomas prekėms, kurios tyrimo, analizės ar bandymo metu nėra visiškai sunaudojamos ar sunaikinamos, jei liekantys produktai, kompetentingoms institucijoms pritarant ir prižiūrint:

- a) pasibaigus tyrimui, analizei ar bandymui, yra visiškai sunai-kinami arba paverčiami komerciniu požiūriu beverčiais;
- b) atiduodami valstybei nesudarant jai jokių išlaidų, jei tai įmai-noma pagal nacionalinės teisės aktus;
- c) pateisinamomis aplinkybėmis eksportuojami už Bendrijos muitų teritorijos ribų.

2. 1 dalyje „liekantys produktai“ – tai produktai, kurie susida-ro tyrimo, analizės ar bandymo metu, arba faktiškai nesunaudo-tos prekės.

100 straipsnis

Išskyrus atvejus, kai taikoma 99 straipsnio 1 dalis, tyrimo, anali-zės ar bandymų, nurodytų 95 straipsnyje, pabaigoje liekantiems produktams taikomi atitinkami muitai pagal tyrimo, analizės ar bandymų pabaigos dieną galiojusį tarifą ir prekių rūšį bei tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar priimtą muitinę vertę.

Tačiau suinteresuotoji šalis, kompetentingoms institucijoms pri-tariant ir prižiūrint, gali liekančius produktus paversti atliekomis ar laužu. Tokiu atveju taikomi importo muitai, kurie galiojo to-kioms atliekomis ar laužui tą dieną, kai produktai buvo paversti at-liekomis ar laužu.

101 straipsnis

Laikotarpį, per kurį turi būti atlikti tyrimai, analizės ar bandymai bei administraciniai formalumai, kurie užtikrintų prekių panau-dojimą numatytais tikslais, nustato kompetentingos institucijos.

XXIII SKYRIUS

Siuntos, siunčiamos autorių teisių ar pramoninių ir komercinių patentų teisių apsaugos organizacijoms

102 straipsnis

Prekių ženklus, modelius ir dizainus bei jų patvirtinamuosius do-kumentus, taip pat paraiškas išradimų patentams gauti ir pana-šius dokumentus, kuriuos reikia pateikti autorių teisių apsauga arba pramoninių ar komercinių patentų teisių apsauga besirūpi-nančioms institucijoms, leidžiama įvežti be importo muitų.

XXIV SKYRIUS

Turistams skirta informacinė literatūra

103 straipsnis

Nepažeidžiant 42–50 straipsnių, importo muitais neapmokestinami:

- a) dokumentai (informaciniai lankstinukai, brošiūros, knygos, žurnalai, vadovai, įrėminti ir neįrėminti plakatai, neįrėmin-tos ir padidintos nuotraukos, iliustruoti ir neiliustruoti žemė-lapiai, vitrinų skaidruolės ir iliustruoti kalendoriai), skirti nemokamai išdalyti, kurių tikslas – skatinti žmones lankytis kitose šalyse, ypač dalyvauti jose rengiamuose kultūros, tu-rizmo, sporto, religiniuose, amatų ar profesiniuose susitiki-muose ar renginiuose, jei tokioje literatūroje yra ne daugiau kaip 25 % privačios reklamos, išskyrus visą privačią Bendri-jos firmų komercinę reklamą, ir jei jos bendras reklaminiis po-būdis yra akivaizdus;

- b) oficialių turizmo agentūrų arba jų iniciatyva paskelbti užsienio viešbučių sąrašai ir metraščiai bei užsienio šalių transporto paslaugų tvarkaraščiai, kai tokią literatūrą ketinama išdalyti nemokamai ir joje yra ne daugiau kaip 25 % privačios reklamos, išskyrus visą privačią Bendrijos firmų komercinę reklamą;
- c) informacinė medžiaga, siunčiama oficialių nacionalinių turizmo agentūrų paskirtiems akredituotiems atstovams ar korespondentams, kurios neketinama platinti, t. y. metraščiai, telefonų ar teleksų knygos, viešbučių sąrašai, mugių katalogai, nedidelės vertės amatininkų dirbinių pavyzdžiai ir literatūra apie muziejus, universitetus, *spa* ar kitas panašias įstaigas.

XXV SKYRIUS

Įvairūs dokumentai ir daiktai

104 straipsnis

Importo muitais neapmokestinami:

- a) dokumentai, siunčiami nemokamai valstybių narių viešosioms tarnyboms;
- b) užsienio Vyriausybių ir oficialių tarptautinių institucijų leidiniai, skirti nemokamai išdalyti;
- c) trečiosiose šalyse įsteigtų institucijų organizuojamų rinkimų biuleteniai;
- d) objektai, kurie valstybių narių teismams ar kitoms oficialioms žinyboms turi būti pateikti kaip įrodymai arba siunčiami panašiais tikslais;
- e) parašų pavyzdžiai ir spausdinti aplinkraščiai dėl parašų, siunčiami kaip įprastų informacijos mainų tarp viešųjų tarnybų ar banko įstaigų dalis;
- f) oficialūs spaudiniai, siunčiami valstybių narių centriniais bankams;
- g) ataskaitos, pranešimai, komentarai, prospektai, paraiškų formos ir kiti dokumentai, parengti trečiojoje šalyje registruotų bendrovių ir siunčiami tokių bendrovių išleistų vertybinių popierių turėtojams;
- h) priemonės su įrašyta informacija (perforacinės kortelės, garso įrašai, mikrofilmai ir t. t.), naudojamos informacijai perduoti ir siunčiamos adresatui nemokamai, jei įvežimas be muitų nesudaro sąlygų piktnaudžiavimui ar didesniai konkurencijos iškraipymui;
- i) bylos, archyvinė medžiaga, atspausdintos formos ir kiti dokumentai, kurie bus naudojami tarptautiniuose susitikimuose, konferencijose ar kongresuose, ir ataskaitos apie tokius renginius;

- j) planai, techniniai brėžiniai, brėžinių kopijos, aprašai ir kiti panašūs dokumentai, įvežami siekiant gauti ar įvykdyti užsakyamus trečiosiose šalyse arba dalyvauti konkurse, organizuotame Bendrijos muitų teritorijoje;
- k) dokumentai, skirti naudoti per egzaminus, kuriuos organizuoja trečiosiose šalyse įsteigtos institucijos Bendrijos muitų teritorijoje;
- l) spausdintos formos, kurios bus naudojamos kaip oficialūs dokumentai tarptautiniame transporto priemonių ar prekių judėjime pagal tarptautines konvencijas;
- m) spausdintos formos, etiketės, bilietai ir panašūs dokumentai, kuriuos siunčia transporto ar viešbučių pramonės įmonės trečiojoje šalyje kelionių agentūroms, įsteigtoms Bendrijos muitų teritorijoje;
- n) jau panaudotos spausdintos formos ir bilietai, konosamentai, važtaraščiai ir kiti komerciniai bei administraciniai dokumentai;
- o) oficialios spausdintos formos iš trečiųjų šalių ar tarptautinių institucijų ir tarptautinius standartus atitinkantys spaudiniai, kuriuos siunčia išdalinti trečiosios šalies asociacijos atitinkamoms asociacijoms, esančioms Bendrijos muitų teritorijoje;
- p) fotografijos, skaidrės ir stereotipinės matricos fotografijoms su parašais apačioje ar be jų, kurias siunčia spaudos agentūros, laikraščių ar žurnalų leidėjai;
- q) banderolės ir panašūs žyminiai ženklai, įrodantys, kad mokesčiai buvo sumokėti trečiosiose šalyse.

XXVI SKYRIUS

Pagalbinės medžiagos, skirtos prekėms sukrauti ir apsaugoti jų gabenimo metu

105 straipsnis

Importo muitais neapmokestinamos įvairios antrą kartą paprastai nenaudojamos medžiagos, pavyzdžiui, virvės, šiaudai, audiniai, popierius ir kartonas, medinės ir plastikinės medžiagos, kurios naudojamos iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją gabenamoms prekėms sukrauti ir apsaugoti, įskaitant šiluminę apsaugą.

XXVII SKYRIUS

Kraikas, pašarai ir lesalai skirti gyvūnams jų gabenimo metu

106 straipsnis

Importo muitais neapmokestinami bet koks kraikas, pašarai ir lesalai, esantys transporto priemonėje, naudojamoje gyvūnams gabenti iš trečiosios šalies į Bendrijos muitų teritoriją, ir skirti minėtiems gyvūnams kelionės metu.

XXVIII SKYRIUS

Degalai ir tepalai sausumos motorinėse transporto priemonėse ir specialiose talpyklose

107 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 108, 109 ir 110 straipsnius:

a) degalus, esančius:

- privačių ar komercinių motorinių transporto priemonių ar motociklų,
- specialiųjų konteinerių,

įvažiuojančių į Bendrijos muitų teritoriją, standartiniuose bakuose;

b) degalus, esančius nešiojamuose bakuose, kuriuos veža privačios motorinės transporto priemonės ir motociklai, ne daugiau kaip 10 litrų vienai transporto priemonei ir nepažeidžiant nacionalinių nuostatų dėl degalų laikymo ir vežimo;

leidžiama įvežti be importo muitų.

2. 1 dalyje:

a) „komercinė motorinė transporto priemonė“ – tai motorizuota kelių transporto priemonė (įskaitant traktorius su priekabomis ar be jų), kuri pagal savo konstrukciją ir įrangą yra skirta ir gali vežti, už atlygį ar nemokamai:

- daugiau kaip devynis asmenis, įskaitant vairuotoją,
- krovinius;

ir bet kurią kitą specialios paskirties, išskyrus vežimą, kelių transporto priemonę;

b) „privati motorinė transporto priemonė“ – tai bet kuri motorinė transporto priemonė, kuriai netinka a punkte pateiktas apibrėžimas;

c) „standartiniai bakai“:

- tai bakai, gamintojo nuolatinais pritvirtinti prie visų to paties tipo motorinių transporto priemonių, kai degalus iš jų galima tiesiogiai naudoti transporto priemonės judėjimui ir prireikus šaldymo ir kitų sistemų darbui vežimo metu,
- bakais taip pat laikomi dujų bakai, pritvirtinti prie motorinių transporto priemonių, skirti dujas tiesiogiai naudoti kaip degalus ir bakai, prijungti prie kitų sistemų,
- bakai, gamintojo nuolatinais pritvirtinti prie visų to paties tipo talpų, kurių nuolatinė konstrukcija leidžia degalus tiesiogiai naudoti aušinimo ir kitų sistemų, įtaisytų specialiose talpyklose, darbui vežimo metu;

d) „speciali talpykla“ – tai talpykla, specialiais prietaisais pritaikyta aušinimo, oksidavimo, šiluminės izoliacijos arba kitoms sistemoms.

108 straipsnis

Valstybės narės gali apriboti atleidimą nuo muitų degalams komercinių motorinių transporto priemonių ir specialių talpyklų standartiniuose bakuose: vienos transporto priemonės arba specialios talpyklos tokiuose bakuose per vieną kelionę leisti be muitų įvežti ne daugiau kaip 200 litrų degalų.

109 straipsnis

1. Valstybės narės gali apriboti be muitų leidžiamų įvežti degalų kiekį tais atvejais, kai:

a) tarptautiniuose pervežimuose dalyvaujanti komercinė motorinė transporto priemonė įvažiuoja į jų pasienio zoną ne daugiau kaip 25 km matuojant tiesia linija su sąlyga, kad tokia kelionė atlieka pasienio zonoje gyvenantys asmenys;

b) privačios motorinės transporto priemonės atveju, jei ji priklauso pasienio zonoje gyvenantiems asmenims.

2. Taikant 1 dalies b punkto nuostatas, „pasienio zona“ reiškia zoną, nepažeidžiant šioje srityje esančių konvencijų, kuri tiesia kryptimi driekiasi ne toliau kaip 15 kilometrų nuo sienos. Vietos administraciniai rajonai, kurių teritorijos dalis yra šioje zonoje, taip pat laikomi pasienio zonos dalimi. Šiuo atveju valstybės narės gali taikyti išimtis.

110 straipsnis

1. Pagal 107, 108 ir 109 straipsnius muitais neapmokestinti degalai negali būti naudojami kitoje transporto priemonėje nei toji, kurioje jie buvo įvežti, ir negali būti iš tos priemonės išpilti ir sandėliuojami, išskyrus tos transporto priemonės būtino remonto metu; jų taip pat negali perleisti, už atlygį ar nemokamai, asmuo, kuris juos įvežė be muitų.

2. Jei 1 dalies nesilaikoma, atitinkamiems produktams pritaikomi importo muitai tuo tarifu, kuris galiojo nuostatų pažeidimo dieną, atsižvelgiant į krovinio rūšį ir tą dieną kompetentingų institucijų nustatytą ar pripažintą jų muitinę vertę.

111 straipsnis

107 straipsnyje nurodytas atleidimas nuo muitų taip pat taikomas motorinėse transporto priemonėse esantiems tepalams, kurie jai reikalingi tos kelionės metu.

XXIX SKYRIUS

Medžiagos, skirtos karo aukų kapams ar paminklams pastatyti, prižiūrėti ar papuošti

112 straipsnis

Bet kokio pobūdžio prekes, kurias įveža kompetentingų institucijų tuo tikslu įgaliotos organizacijos ir kurios yra skirtos trečiųjų šalių karo aukų, palaidotų Bendrijos muitų teritorijoje, kapams, antkapiams ir paminklams pastatyti, prižiūrėti ar papuošti, leidžiama įvežti be importo muitų.

XXX SKYRIUS

Karstai, laidojimo urnos ir laidojimo puošiniai

113 straipsnis

Importo muitais neapmokestinami:

- a) karstai su mirusiojo palaikais ir urnos su mirusiojo pelenais, taip pat gėlės, vainikai ir kiti paprastai su karstu ar urna vežami puošiniai;
- b) gėlės, vainikai ir kiti puošiniai, kuriuos įveža trečiosiose šalyse gyvenantys asmenys, dalyvaujantys laidotuvėse ar atvykstantys papuošti Bendrijos muitų teritorijoje esančių kapų, jei tokie daiktai nei savo pobūdžiu, nei kiekiu neatrodo, kad būtų vežami komerciniais tikslais.

III ANTRAŠTINĖ DALIS

ATLEIDIMAS NUO EKSPORTO MUITŲ

I SKYRIUS

Nedidelės vertės siuntos

114 straipsnis

Siuntoms, siunčiamoms gavėjui laišku ar pašto siuntiniu su prekėmis, kurių bendra vertė neviršija 10 EUR, galima netaikyti eksporto muitų.

II SKYRIUS

Naminiai gyvūnai, išvežami perkeliant žemės ūkio veiklą iš Bendrijos į trečiąją šalį

115 straipsnis

1. Naminiai gyvūnai, t. y. žemės ūkio įmonės, kuri nutraukia savo veiklą Bendrijos muitų teritorijoje ir ją perkelia į trečiąją šalį, gyvuliai, gali būti išvežami be eksporto muitų.

2. Nuo eksporto muitų atleidžiamas, kaip nurodyta 1 dalyje, tik toks naminių gyvūnų skaičius, kuris atitinka žemės ūkio įmonės pobūdį ir dydį.

III SKYRIUS

Žemės ūkio gamintojų, ūkininkaujančių Bendrijoje esančiuose ūkiuose, produktai

116 straipsnis

1. Žemės ūkio arba gyvulininkystės produktai, išauginti Bendrijos muitų teritorijos ūkiuose, esančiuose šalia trečiosios šalies, kai tuose ūkiuose savininko ar nuomotojo teisėmis ūkininkauja asmenys, turintys pagrindinį ūkį trečiojoje šalyje, besiribojančioje su Bendrijos muitų teritorija, gali būti išvežami be eksporto muitų.

2. Kad būtų pritaikytos 1 dalies nuostatos, produktai turi būti gauti iš naminių gyvulių, kurių kilmės šalis – atitinkama trečioji šalis arba kurie toje šalyje atitinka laisvos apyvartos reikalavimus.

117 straipsnis

Nuo eksporto muitų, kaip nurodyta 116 straipsnio 1 dalyje, atleidžiami tik tokie produktai, kurie nėra apdoroti kitaip, nei paprastai apdorojama nuėmus jų derlių ar išauginus.

118 straipsnis

Nuo eksporto muitų atleidžiami tik tokie produktai, kuriuos į atitinkamą trečiąją šalį išveža pats žemės ūkio produktų gamintojas arba jie išvežami jo vardu.

IV SKYRIUS

Ūkininkų išvežamos sėklos, skirtos trečiosiose šalyse esantiems ūkiams

119 straipsnis

Sėklos, skirtos šalia Bendrijos muitų teritorijos esančioje trečiojoje šalyje įsikūrusiems ūkiams, kuriuose savininko ar nuomotojo teisėmis ūkininkauja asmenys, turintys minėtoje muitų teritorijoje pagrindinį ūkį, besiribojantį su atitinkama trečiąja šalimi, gali būti išvežamos be eksporto muitų.

120 straipsnis

Nuo eksporto muitų, kaip minėta 119 straipsnyje, gali būti atleidžiamas tik toks sėklos kiekis, koks reikalingas atitinkamo ūkio veiklai.

Nuo eksporto muitų atleidžiama tik ta sėkla, kurią žemės ūkio produktų gamintojas išveža tiesiai iš Bendrijos muitų teritorijos, arba ji išvežama jo vardu.

V SKYRIUS

126 straipsnis

Pašarai, išvežami kartu su gyvūnais

121 straipsnis

Bet kurie pašarai, esantys transporto priemonėje, kuria gyvūnai išvežami iš Bendrijos muitų teritorijos į trečiąją šalį, ir skirti tiems gyvūnams sušerti minėtos kelionės metu, gali būti išvežti be eksporto muitų.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

122 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 2 dalį, II antraštinė dalis taikoma prekėms, kurios deklaruojamos laisvai apyvartai ir yra įvežamos tiesiogiai iš trečiųjų šalių, ir prekėms, kurios deklaruojamos laisvai apyvartai ir jau yra praėjusios kitą muitinės procedūrą.

2. Atvejais, kai laisvai apyvartai deklaruojamos prekės negali būti įvežtos be muitų po to, kai jos yra praėjusios kitą muitinės procedūrą, nustatomi Reglamento (EEB) 2913/92 247a straipsnyje nurodyta tvarka.

3. Prekėms, kurias galima importuoti atleidžiant nuo muitų pagal šį reglamentą, netaikomi kiekio apribojimai, nustatyti pagal priemones, patvirtintas remiantis EB sutarties 133 straipsniu.

123 straipsnis

Kai nuo importo muitų atleidžiama su sąlyga, kad gavėjas prekes naudos tam tikrais tikslais, nuo importo muitų atleisti gali tik kompetentingos institucijos tos valstybės narės, kurios teritorijoje į minėtos prekės bus tais tikslais naudojamos.

124 straipsnis

Valstybių narių kompetentingos institucijos imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad išleistos į laisvą apyvartą prekės, kurios nuo importo muitų buvo atleistos su sąlyga, kad gavėjas jas naudos tam tikrais tikslais, nebus naudojamos kitais tikslais nesumokėjus atitinkamų importo muitų, nebent kitoks jų naudojimas atitiktų šio reglamento nustatytas sąlygas.

125 straipsnis

Kai tas pats asmuo tuo pačiu metu atitinka atleidimo nuo importo ar eksporto muitų sąlygas pagal kelias skirtingas šio reglamento nuostatas, tos nuostatos taikomos kartu.

Kai šis reglamentas numato, kad nuo muitų atleidžiama įvykdžius tam tikras sąlygas, atitinkamas asmuo privalo kompetentingoms institucijoms pateikti jas įtikinančius įrodymus, kad tos sąlygos yra įvykdytos.

127 straipsnis

Kai įvežti ar išvežti be muitų leidžiama iki tam tikros sumos, nustatytos eurai, valstybės narės sumą, gautą konvertuojant eurus į savo nacionalinę valiutą, gali suapvalinti ją padidindamos ar sumažindamos.

Valstybės narės gali neapvalinti į savo nacionalinę valiutą konvertuotos sumos, atitinkančios sumą, nustatytą eurai, jei, atliekant metinį koregavimą, kaip numatyta Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 18 straipsnio 2 dalyje, šios sumos konvertavimas prieš ją suapvalinant, kaip numatyta ankstesnėje pastraipoje, pakeistų konvertuotos sumos nacionaline valiuta vertę mažiau nei 5 % arba ją sumažintų.

128 straipsnis

1. Šis reglamentas nekliudo valstybėms narėms:

- a) atleisti nuo muitų pagal 1961 m. balandžio 18 d. Vienos konvenciją dėl diplomatinių santykių, 1963 m. balandžio 24 d. Vienos konvenciją dėl konsulinių santykių ar pagal kitas konsulines konvencijas bei pagal 1969 m. gruodžio 16 d. Niujorko konvenciją dėl specialiųjų misijų;
- b) atleisti nuo muitų pagal įprastas privilegijas, kurias suteikia tarptautiniai susitarimai ar būstinių susitarimai, kurių viena susitariančioji šalis yra trečioji šalis arba tarptautinė organizacija, įskaitant ir atleidimą nuo muitų tarptautinių susitikimų proga;
- c) atleisti nuo muitų pagal įprastas privilegijas ir naliečiamybę, kurias suteikia visų valstybių narių sudaryti tarptautiniai susitarimai, įsteigiantys kultūros ar mokslo institutą ar organizaciją pagal tarptautinę teisę;
- d) atleisti nuo muitų pagal įprastas privilegijas ir naliečiamybę, kurias suteikia susitarimai su trečiosiomis šalimis bendradarbiavimo kultūros, mokslo ir technikos srityje;
- e) taikyti specialų atleidimą nuo muitų pagal susitarimus su trečiosiomis šalimis, kurie numato bendras asmenų ar aplinkos apsaugos priemones;
- f) taikyti specialų atleidimą nuo muitų pagal susitarimus su kaimyninėmis trečiosiomis šalimis, kurį galima pateisinti pasienio zonos prekybos su tomis šalimis pobūdžiu;
- g) atleisti nuo muitų pagal susitarimus, savitarpio bendradarbiavimo pagrindu sudarytus su trečiosiomis šalimis, kurios yra pasirašiusios Tarptautinės civilinės aviacijos konvenciją (Čikaga, 1944 m.), siekiant įgyvendinti šios konvencijos (aštuntasis leidimas, 1980 m. liepa) 9 priedo 4.42 ir 4.44 punktuose rekomenduojamą veiklą.

2. Tais atvejais, kai kokia nors tarptautinė konvencija, neprisikirtina nė vienai 1 dalyje nurodytų kategorijų, prie kurios valstybė narė ketina prisijungti, numato atleidimą nuo muitų, toji valstybė narė pateikia Komisijai prašymą leisti taikyti tokį atleidimą nuo muitų ir pateikia Komisijai visą būtiną informaciją.

Sprendimas dėl tokio prašymo priimamas Reglamento (EEB) 2913/92 247a straipsnyje nurodyta tvarka.

3. 2 dalyje nurodytos informacijos pateikti nereikia, kai atitinkamos tarptautinės konvencijos numatytas atleidimas nuo muitų neviršija Bendrijos teisėje nustatytos ribos.

129 straipsnis

1. Valstybės narės Komisijai praneša apie 128 straipsnio 1 dalies b, c, d, e, f ir g punktuose bei 128 straipsnio 3 dalyje nurodytų rūšių tarptautinių sutarčių ir susitarimų, sudarytų po 1983 m. balandžio 26 d., muitų teisės nuostatas.

2. Komisija konvencijų ir susitarimų, apie kuriuos jai buvo pranešta pagal 1 dalį, tekstus persiunčia kitoms valstybėms narėms.

130 straipsnis

Šis reglamentas nekliaudo:

- Graikijai ir toliau taikyti Ato kalnui specialų statusą, kurį jam suteikia Graikijos konstitucijos 105 straipsnis;
- kol įsigalios Bendrijos ir Andoros prekybinius santykius nustatantys susitarimai, Ispanijai bei Prancūzijai ir toliau taikyti atleidimą nuo muitų atitinkamai pagal šių šalių ir Andoros 1867 m. liepos 13 d. ir 1867 m. lapkričio 22 ir 23 d. konvenciją;
- valstybėms narėms iki 210 EUR taikyti atleidimą nuo muitų, jeigu toks būtų, kurį jos 1983 m. sausio 1 d. nustatė į užsienį keliaujantiems prekybos laivyno jūrininkams;
- Jungtinei Karalystei ir toliau taikyti 1960 m. rugpjūčio 16 d. Sutartyje dėl Kipro Respublikos sukūrimo numatytą atleidimą nuo importo muitų prekėms, skirtoms jos pajėgų, jas lydinčio civilinio personalo naudojimui arba jų valgyklų aprūpinimui.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. lapkričio 16 d.

131 straipsnis

1. Kol Bendrija nustatys savo nuostatas atitinkamoje srityje, valstybės narės gali taikyti specialų atleidimą nuo muitų ginkluotosioms pajėgoms, kurios pagal tarptautinius susitarimus yra kurios nors valstybės narės teritorijoje ir tarnauja ne su jos vėliava.

2. Kol Bendrija nustatys savo nuostatas atitinkamoje srityje, šis reglamentas nekliaudo valstybėms narėms ir toliau nuo muitų atleisti darbuotojus, grįžtančius į savo šalį, kurie dėl savo darbo specifikos ne mažiau kaip šešis mėnesius gyveno už Bendrijos muitų teritorijos ribų.

132 straipsnis

Šis reglamentas taikomas nepažeidžiant:

- Reglamento (EEB) Nr. 2913/92;
- galiojančių nuostatų dėl laivų, orlaivių ir tarptautinių traukinių atsargų;
- nuostatų dėl atleidimo nuo muitų pagal kitus Bendrijos aktus.

133 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83 su pakeitimais, padarytais V priede išvardytų aktų, yra panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal VI priede pateiktą atitikmenų lentelėje.

134 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2010 sausio 1 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. MALMSTRÖM

I PRIEDAS

A. Knygos, leidiniai ir dokumentai

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas
3705	Fotografijos plokštelės ir juostos, eksponuotos ir išryškintos, išskyrus kino juostas:
ex 3705 90 10	– Knygų, vaikiškų knygelių su paveikslėliais, piešimo arba spalvinimo knygelių, mokyklinių pratybų sąsiuvinių, kryžiažodžių knygų, laikraščių ir periodinių leidinių, nekomercinio pobūdžio spausdintų dokumentų ar ataskaitų, taip pat neįrištų iliustracijų, spausdintų puslapių ir ruošinių knygų spausdinimui mikrofilmai
ex 3705 10 00	– Reprodukcinės plėvelės knygų spausdinimui
ex 3705 90 90	
4903 00 00	Vaikiškos knygelės su paveikslėliais, piešimo arba spalvinimo knygelės
4905	Spausdinti visų rūšių žemėlapiai, hidrografijos arba panašios schemos, įskaitant atlasus, sieninius žemėlapius, topografinius planus ir gaublius:
	– Kiti:
ex 4905 99 00	– – Kiti:
	– Žemėlapiai, schemos ir diagramos tokių mokslo sričių kaip geologija, zoologija, botanika, mineralogija, paleontologija, archeologija, etnologija, meteorologija, klimatologija ir geofizika
ex 4906 00 00	Architektūriniai, pramoniniai ir inžineriniai planai, dizainai ir jų kopijos
4911	Kiti spaudiniai, įskaitant spausdintus paveikslėlius ir fotografijas:
4911 10	– Prekybos reklaminė medžiaga, prekybos katalogai ir panašūs dirbiniai:
ex 4911 10 90	– – Kiti:
	– Knygų ir leidinių, kuriuos parduoda už Europos Bendrijų teritorijos ribų įsisteigę leidėjai ir knygų pardavėjai, katalogai
	– Filmų, įrašų ir kitos mokomojo, mokslinio bei kultūrinio pobūdžio vaizdinės ir garsinės medžiagos katalogai
	– Iliustruoti ir neilustruoti turizmą reklamuojantys plakatai ir turistiniai leidiniai, brošiūros, vadovai, tvarkaraščiai, knygelės ir panašūs leidiniai, įskaitant privačiai išleistus leidinius, skirti skatinti žmones keliauti už Europos Bendrijų teritorijos, ir tokios medžiagos mikrokopijos
	– Nemokamai dalijama bibliografinė informacinė medžiaga ⁽¹⁾
	– Kiti:
4911 99 00	– – Kiti:
	– Neįrištos iliustracijos, spausdinti lapai ir ruošiniai knygų spausdinimui, įskaitant jų mikrokopijas ⁽¹⁾
	– Knygų vaikiškų knygelių su paveikslėliais, piešimo ir spalvinimo knygelių, mokyklinių pratybų sąsiuvinių, kryžiažodžių knygų, laikraščių ir periodinių leidinių, taip pat nekomercinio pobūdžio spausdintų dokumentų ir ataskaitų mikrokopijos ⁽¹⁾
	– Leidiniai, skirti skatinti žmones studijuoti už Europos Bendrijų teritorijos ribų, ir tokių leidinių mikrokopijos ⁽¹⁾
	– Meteorologinės ir geofizinės diagramos
9023 00	Prietaisai, aparatai ir modeliai, pritaikyti demonstravimui (pavyzdžiui, mokymo metu arba parodoje), netinkami naudoti kitiems tikslams:
ex 9023 00 80	– Kiti:
	– Reljefiniai žemėlapiai ir schemos tokių mokslo sričių kaip geologija, zoologija, botanika, mineralogija, paleontologija, archeologija, etnologija, meteorologija, klimatologija ir geofizika

⁽¹⁾ Tačiau išimtis netaikoma medžiagai, kurioje reklama sudaro daugiau kaip 25 % ploto. Turizmą reklamuojančiuose leidiniuose ir plakatuose šis procentas taikomas tik privačiai komercinei reklamai.

B. Mokomojo, mokslinio ir kultūrinio pobūdžio vaizdinė bei garsinė medžiaga

II priedo A dalyje išvardyti daiktai, pagaminti Jungtinių Tautų arba jos specializuotų agentūrų.

II PRIEDAS

A. Mokomojo, mokslinio ir kultūrinio pobūdžio vaizdinė ir garsinė medžiaga

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas	Gaunančios įstaigos ar organizacijos
3704 00	Fotografijos plokštelės, juostos, popierius, kartonas ir tekstilės medžiagos, eksponuotos, bet neišryškintos:	Visos organizacijos (įskaitant transliavimo ir televizijos organizacijas), institucijos ar asociacijos, kurios, pritarus valstybių narių kompetetingoms institucijoms, gali gauti šias prekes be muitų
ex 3704 00 10	– Kino juostos:	
	– Kitos mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio kino juostos, pozityvai	
ex 3705	Fotografijos plokštelės ir juostos, eksponuotos ir išryškintos, išskyrus kino juostas:	
	– Mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio	
3706	Kino juostos, eksponuotos ir išryškintos, su garso takeliu ar be jo, arba sudarytos tik iš garso takelio:	
3706 10	– Kurių plotis ne mažesnis kaip 35 mm:	
	– – Kitos:	
ex 3706 10 99	– – – Kiti pozityvai:	
	– Kino žurnalai (su garso takeliu ar be jo), vaizduojantys įvežimo metu aktualius įvykius; įvežamos ne daugiau kaip dvi kiekvienos temos kopijos, skirtos kopijavimui	
	– Archyvinė filmuota medžiaga (su garso takeliu ar be jo), skirta naudoti kino kronikai (kino žurnalams)	
	– Pramoginiai filmai, ypač tinkami vaikams ir jaunimui	
	– Kiti mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio filmai	
3706 90	– Kiti:	
	– – Kiti:	
	– – – Kiti pozityvai:	
ex 3706 90 51	– Kino žurnalai (su garso takeliu ar be jo), vaizduojantys įvežimo metu aktualius įvykius; įvežamos ne daugiau kaip dvi kiekvienos temos kopijos, skirtos kopijavimui	
ex 3706 90 91	– Archyvinė filmuota medžiaga (su garso takeliu ar be jo), skirta naudoti kino kronikai (kino žurnalams)	
ex 3706 90 99	– Pramoginiai filmai, ypač tinkami vaikams ir jaunimui	
	– Kiti mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio filmai	
4911	Kiti spaudiniai, įskaitant spausdintus paveikslėlius ir fotografijas:	
	– Kiti:	
ex 4911 99 00	– – Kiti:	
	– Mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio mikrokortelės ir kitos informacijos saugojimo priemonės, reikalingos kompiuterizuotai informacijai ir dokumentacijai	
	– Sieninės schemos, skirtos tik demonstravimui ir mokymui	

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas	Gaunančios įstaigos ar organizacijos
ex 8523	Diskai, juostos, kietosios būsenos išliekamosios atmintinės, lustinės kortelės ir kitos laikmenos, skirtos garsui ar kitiems reiškiniams įrašyti, įrašytos arba neįrašytos, įskaitant diskų gamyboje naudojamas matricas ir ruošinius, bet išskyrus gaminius, klasifikuojamus 37 skirsnyje:	
	– Mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio	
ex 9023 00	Prietaisai, aparatai ir modeliai, skirti tik demonstravimui (pavyzdžiui, mokymo tikslais arba parodose), netinkami naudoti kitiems tikslams:	
	– Mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio šablonai, modeliai ir sieninės schemos, skirtos tik demonstravimui ir mokymui	
	– Abstrakčių sąvokų, tokių kaip molekulių struktūros ar matematikos formulės, modeliai ir pavaizdavimas	
Įvairūs	Hologramos lazerių projekcijai Daugialypės aplinkos rinkiniai Medžiagos programuotam mokymui, įskaitant medžiagas rinkiniuose su atitinkama spausdinta medžiaga	

B. Mokomojo, mokslinio ar kultūrinio pobūdžio kolekcionierių surinkti daiktai ir meno kūriniai

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas	Gaunančios įstaigos ar organizacijos
Įvairūs	Ne pardavimui kolekcionierių surinkti daiktai ir meno kūriniai	Galerijos, muziejai ir kitos institucijos, kurios, pritarus valstybių narių kompetentingoms institucijoms, gali gauti šias prekes be muitų

III PRIEDAS

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas
4911	Kiti spaudiniai, įskaitant spausdintus paveikslus ir fotografijas:
4911 10	– Prekybos reklaminė medžiaga, prekybos katalogai ir panašūs dirbiniai:
ex 4911 10 90	– – Kiti:
	– Skirti akliems ir silpnaregiams
	– Kiti:
ex 4911 91 00	– – Paveikslėliai, piešiniai ir fotografijos:
	– Skirti akliems ir silpnaregiams
ex 4911 99 00	– – Kiti:
	– Skirti akliems ir silpnaregiams

IV PRIEDAS

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas
4802	Bet kokio dydžio nepadengtas popierius ir kartonas, naudojami rašyti, spausdinti ir kitiems grafinio atvaizdavimo tikslams, neperforuotas perforuotųjų kortų ir perforuotųjų juostų ritininis arba stačiakampiais (įskaitant kvadratinį) lakštais popierius, išskyrus popierių, klasifikuojamą 4801 arba 4803 pozicijoje; rankų darbo popierius ir kartonas:
	– Kitas popierius ir kartonas, kurių sudėtyje nėra pluoštų, gautų mechaniniu arba cheminiu-mechaniniu būdu, arba šie pluoštai sudaro ne daugiau kaip 10 % visų pluoštų masės:
ex 4802 55	– Kurių kvadratinio metro (m ²) masė ne mažesnė kaip 40 g, bet ne didesnė kaip 150 g, ritininis:
	– Brailio popierius
ex 4802 56	– Kurių kvadratinio metro (m ²) masė ne mažesnė kaip 40 g, bet ne didesnė kaip 150 g, lakštais, kuriuos išklojus vienos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 435 mm, o kitos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 297 mm:
	– Brailio popierius
ex 4802 57 00	– Kitas, kurio kvadratinio metro (m ²) masė ne mažesnė kaip 40 g, bet ne didesnė kaip 150 g
	– Brailio popierius
ex 4802 58	– Kurių kvadratinio metro (m ²) masė didesnė kaip 150 g:
	– Brailio popierius
	– Kitas popierius ir kartonas, kurių daugiau kaip 10 % visų pluoštų masės sudaro pluoštai, gauti mechaniniu arba cheminiu-mechaniniu būdu:
ex 4802 61	– Ritininis:
ex 4802 61 80	– Kiti:
	– Brailio popierius
ex 4802 62 00	– Lakštais, kuriuos išklojus vienos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 435 mm, o kitos kraštinės ilgis ne didesnis kaip 297 mm
	– Brailio popierius
ex 4802 69 00	– Kiti:
	– Brailio popierius
4805	Kitas nepadengtas ritininis arba lakštinis popierius ir kartonas, toliau neapdorotas ir neperdirbtas, išskyrus šio skirsnio 3 pastaboje nurodytus būdus:
	– Kiti:
ex 4805 91 00	– Kurio kvadratinio (m ²) metro masė ne didesnė kaip 150 g
	– Brailio popierius
ex 4805 92 00	– Kurio kvadratinio (m ²) metro masė didesnė kaip 150 g, bet mažesnė kaip 225 g:
	– Brailio popierius
4805 93	– Kurio kvadratinio metro (m ²) masė ne mažesnė kaip 225 g:
ex 4805 93 80	– Kiti:
	– Brailio popierius
4823	Kitas popierius, kartonas, celiuliozinė vata ir celiuliozės pluoštų klodai, supjaustyti pagal nustatytus matmenis arba formą; kiti dirbiniai iš popieriaus plaušienos, popieriaus, kartono, celiuliozinės vatos arba celiuliozinių pluoštų klodų:
	– Kitas popierius ir kartonas, naudojamas rašyti, spausdinti arba kitiems grafinio atvaizdavimo tikslams
4823 90	– Kiti:
ex 4823 90 40	– Popierius ir kartonas, naudojamas rašyti, spausdinti arba kitiems grafinio atvaizdavimo tikslams
	– Brailio popierius

Kombinuotosios nomenklatūros kodas	Aprašymas
ex 6602 00 00	Lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir panašūs dirbiniai: – Baltosios lazdelės akliesiems ir silpnaregiams
ex 8469	Rašomosios mašinėlės ir tekstų redagavimo įrenginiai: – Pritaikytos akliesiems ir silpnaregiams
ex 8471	Automatinio duomenų apdorojimo mašinos ir jų įrenginiai; magnetiniai arba optiniai (duomenų) skaitymo įrenginiai, užkoduotų duomenų perrašymo į informacijos laikmenas mašinos ir tokių duomenų apdorojimo mašinos, nenurodytos kitoje vietoje: – Brailio mechaninio užrašymo įranga ir įrašyta medžiaga akliesiems ir silpnaregiams
ex 8519	Garso įrašymo arba atkūrimo aparatai: – Plokštelių ir kasetinių grotuvai, specialiai suprojektuoti ar pritaikyti akliesiems ir silpnaregiams
ex 8523	Diskai, juostos, kietosios būsenos išliekamosios atmintinės, lustinės kortelės ir kitos laikmenos, skirtos garsui ar kitiems reiškiniams įrašyti, įrašytos arba neįrašytos, įskaitant diskų gamyboje naudojamą matricą ir ruošinius, bet išskyrus gaminius, klasifikuojamus 37 skirsnyje: – Kalbančios knygos – Magnetinės juostos ir kasetės Brailio bei kalbančioms knygoms gaminti
9013	Skystųjų kristalų įtaisai, išskyrus dirbinius, tiksliau aprašytus kitose pozicijose; lazeriai, išskyrus lazerinius diodus; kiti optiniai įrenginiai ir prietaisai, nenurodyti kitoje šio skirsnio vietoje:
ex 9013 80	– Kiti įtaisai, įrengimai ir prietaisai: – Televiziniai didintuvai akliesiems ir silpnaregiams
9021	Ortopedijos įtaisai, įskaitant ramentus, chirurginius diržus ir vyturus; įtvapai ir kiti įtaisai, skirti lūžiams gydyti; dirbtinės kūno dalys; klausos aparatai ir kiti įtaisai, dedami ant kūno, nešiojami arba implantuojami į kūną, skirti fiziniam trūkumui arba negaliai kompensuoti:
9021 90	– Kiti:
ex 9021 90 90	– – Kiti: – Elektroniniai orientacijos prietaisai ir kliūčių detektoriai akliesiems ir silpnaregiams – Televiziniai didintuvai akliesiems ir silpnaregiams – Elektroniniai skaitytuvai akliesiems ir silpnaregiams
9023 00	Prietaisai, aparatai ir modeliai, pritaikyti tik demonstravimui (pavyzdžiui, mokymo tikslais ar parodose, netinkami kitokiam naudojimui):
ex 9023 00 80	– Kiti: – Mokymo pagalbinės priemonės ir aparatai, specialiai suprojektuoti akliesiems ir silpnaregiams
ex 9102	Rankiniai, kišeniniai ir kiti laikrodžiai, įskaitant chronometrus, išskyrus klasifikuojamus 9101 pozicijoje – Brailio laikrodžiai, išskyrus laikrodžius su brangiųjų metalų korpusu
9504	Pramogų reikmenys, stalo arba kambario žaidimai, įskaitant pinbolo stalus, biliardo stalus, specialius kazino lošimų stalus ir automatinius kėglių takų įrenginius:
9504 90	– Kiti:
ex 9504 90 90	– – Kiti: – Stalo žaidimai ir jų dalys, specialiai pritaikytos akliesiems ir silpnaregiams
Įvairūs	Visos kitos priemonės, specialiai skirtos aklųjų ir silpnaregių mokymui, jų moksliniam ir kultūriniam lavinimui

V PRIEDAS

PANAIKINAMAS REGLAMENTAS IR JO VĖLESNI PAKEITIMAI

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 918/83
(OL L 105, 1983 4 23, p. 1)

1985 m. Stojimo akto I priedo I.1 punkto e papunktis ir
I.17 punktas
(OL L 302, 1985 11 15, p. 139)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3822/85
(OL L 370, 1985 12 31, p. 22)

Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3691/87
(OL L 347, 1987 12 11, p. 8)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1315/88 tik 2 straipsnis
(OL L 123, 1988 5 17, p. 2)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 4235/88
(OL L 373, 1988 12 31, p. 1)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3357/91
(OL L 318, 1991 11 20, p. 3)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92 tik 252 straipsnio 1 dalis
(OL L 302, 1992 10 19, p. 1)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 355/94
(OL L 46, 1994 2 18, p. 5)

1994 m. Stojimo akto I priedo A.I.3 XIII punktas
(OL C 241, 1994 8 29, p. 274)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1671/2000
(OL L 193, 2000 7 29, p. 11)

2003 m. Stojimo akto 3 protokolo priedo pirmosios
dalies 3 punktas
(OL L 236, 2003 9 23, p. 940)

Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 274/2008
(OL L 85, 2008 3 27, p. 1)

VI PRIEDAS

ATITIKMENŲ LENTELĖ

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83	Šis reglamentas
1 straipsnio 1 dalis	1 straipsnis
1 straipsnio 2 dalies a ir b punktai	2 straipsnio 1 dalies a ir b punktai
1 straipsnio 2 dalies c punkto pirma pastraipa	2 straipsnio 1 dalies c punkto pirma pastraipa
1 straipsnio 2 dalies c punkto antros pastraipos įžanginis sakiny	2 straipsnio 1 dalies c punkto antros pastraipos įžanginis sakiny
1 straipsnio 2 dalies c punkto antros pastraipos pirma įtrauka	2 straipsnio 1 dalies c punkto antros pastraipos i punktas
1 straipsnio 2 dalies c punkto antros pastraipos antra įtrauka	2 straipsnio 1 dalies c punkto antros pastraipos ii punktas
1 straipsnio 2 dalies c punkto trečia pastraipa	2 straipsnio 1 dalies c punkto trečia pastraipa
1 straipsnio 2 dalies d ir e punktai	2 straipsnio 1 dalies d ir e punktai
1 straipsnio 3 dalis	2 straipsnio 2 dalis
2 straipsnis	3 straipsnis
3 straipsnis	4 straipsnis
4 straipsnio pirma pastraipa	5 straipsnio 1 dalis
4 straipsnio antra pastraipa	5 straipsnio 2 dalis
5 straipsnis	6 straipsnis
6 straipsnio pirma pastraipa	7 straipsnio 1 dalis
6 straipsnio antra pastraipa	7 straipsnio 2 dalis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnis	10 straipsnis
10 straipsnis	11 straipsnis
11 straipsnis	12 straipsnis
12 straipsnis	13 straipsnis
13 straipsnis	14 straipsnis
14 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai	15 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai
14 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka	15 straipsnio 1 dalies a punktas
14 straipsnio 1 dalies antra įtrauka	15 straipsnio 1 dalies b punktas
14 straipsnio 2 dalis	15 straipsnio 2 dalis
15 straipsnis	16 straipsnis
16 straipsnis	17 straipsnis
17 straipsnis	18 straipsnis
18 straipsnis	19 straipsnis
19 straipsnis	20 straipsnis
25 straipsnis	21 straipsnis
26 straipsnis	22 straipsnis
27 straipsnio pirma pastraipa	23 straipsnio 1 dalis
27 straipsnio antra pastraipa	23 straipsnio 2 dalis
28 straipsnis	24 straipsnis
29 straipsnio 1 dalis	25 straipsnio 1 dalis
29 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai	25 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai
29 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka	25 straipsnio 2 dalies a punktas
29 straipsnio 2 dalies antra įtrauka	25 straipsnio 2 dalies b punktas
29 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka	25 straipsnio 2 dalies c punktas

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83	Šis reglamentas
30 straipsnio pirma pastraipa	26 straipsnio 1 dalis
30 straipsnio antra pastraipa	26 straipsnio 2 dalis
31 straipsnis	27 straipsnis
32 straipsnis	28 straipsnis
33 straipsnis	29 straipsnis
34 straipsnis	30 straipsnis
35 straipsnis	31 straipsnis
36 straipsnis	32 straipsnis
37 straipsnis	33 straipsnis
38 straipsnis	34 straipsnis
39 straipsnis	35 straipsnis
40 straipsnis	36 straipsnis
41 straipsnis	37 straipsnis
42 straipsnis	38 straipsnis
43 straipsnis	39 straipsnis
44 straipsnis	40 straipsnis
45 straipsnis	41 straipsnis
50 straipsnis	42 straipsnis
51 straipsnio įžanginiai žodžiai	43 straipsnio įžanginiai žodžiai
51 straipsnio pirma įtrauka	43 straipsnio a dalis
51 straipsnio antra įtrauka	43 straipsnio b dalis
52 straipsnio 1 dalis	44 straipsnio 1 dalis
52 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai	44 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai
52 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka	44 straipsnio 2 dalies a punktas
52 straipsnio 2 dalies antra įtrauka	44 straipsnio 2 dalies b punktas
53 straipsnio įžanginiai žodžiai	45 straipsnio įžanginiai žodžiai
53 straipsnio a dalies įžanginiai žodžiai	45 straipsnio a dalies įžanginiai žodžiai
53 straipsnio a dalies pirma įtrauka	45 straipsnio a dalies i punktas
53 straipsnio a dalies antra įtrauka	45 straipsnio a dalies ii punktas
53 straipsnio b dalies įžanginiai žodžiai	45 straipsnio b dalies įžanginiai žodžiai
53 straipsnio b dalies pirma įtrauka	45 straipsnio b dalies i punktas
53 straipsnio b dalies antra įtrauka	45 straipsnio b dalies ii punktas
54 straipsnio įžanginiai žodžiai	46 straipsnio įžanginiai žodžiai
54 straipsnio pirma įtrauka	46 straipsnio a dalis
54 straipsnio antra įtrauka	46 straipsnio b dalis
56 straipsnis	47 straipsnis
57 straipsnis	48 straipsnis
58 straipsnis	49 straipsnis
59 straipsnis	50 straipsnis
59a straipsnio 1 ir 2 dalys	51 straipsnio 1 ir 2 dalys
59a straipsnio 3 dalies įžanginiai žodžiai	51 straipsnio 3 dalies įžanginiai žodžiai
59a straipsnio 3 dalies pirma įtrauka	51 straipsnio 3 dalies a punktas
59a straipsnio 3 dalies antra įtrauka	51 straipsnio 3 dalies b punktas
59b straipsnis	52 straipsnis
60 straipsnio 1 dalis	53 straipsnio 1 dalis
60 straipsnio 2 dalies įžanginis sakiny	53 straipsnio 2 dalies įžanginis sakiny
60 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka	53 straipsnio 2 dalies a punktas

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83	Šis reglamentas
60 straipsnio 2 dalies antra įtrauka	53 straipsnio 2 dalies b punktas
60 straipsnio 3 dalis	53 straipsnio 3 dalis
61 straipsnio 1 dalis	54 straipsnio 1 dalis
61 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai	54 straipsnio 2 dalies įžanginiai žodžiai
61 straipsnio 2 dalies pirma įtrauka	54 straipsnio 2 dalies a punktas
61 straipsnio 2 dalies antra įtrauka	54 straipsnio 2 dalies b punktas
61 straipsnio 2 dalies trečia įtrauka	54 straipsnio 2 dalies c punktas
62 straipsnis	55 straipsnis
63 straipsnis	56 straipsnis
63a straipsnis	57 straipsnis
63b straipsnis	58 straipsnis
63c straipsnis	59 straipsnis
64 straipsnis	60 straipsnis
65 straipsnis	61 straipsnis
66 straipsnis	62 straipsnis
67 straipsnis	63 straipsnis
68 straipsnis	64 straipsnis
69 straipsnis	65 straipsnis
70 straipsnis	66 straipsnis
71 straipsnio pirmos pastraipos įžanginis sakiny	67 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny
71 straipsnio pirmos pastraipos pirma įtrauka	67 straipsnio 1 dalies a punktas
71 straipsnio pirmos pastraipos antra įtrauka	67 straipsnio 1 dalies b punktas
71 straipsnio antra pastraipa	67 straipsnio 2 dalis
72 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny	68 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny
72 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka	68 straipsnio 1 dalies a punktas
72 straipsnio 1 dalies antra įtrauka	68 straipsnio 1 dalies b punktas
72 straipsnio 2 dalis	68 straipsnio 2 dalis
73 straipsnis	69 straipsnis
75 straipsnis	70 straipsnis
76 straipsnis	71 straipsnis
77 straipsnis	72 straipsnis
78 straipsnis	73 straipsnis
79 straipsnis	74 straipsnis
80 straipsnis	75 straipsnis
81 straipsnis	76 straipsnis
82 straipsnis	77 straipsnis
83 straipsnis	78 straipsnis
84 straipsnis	79 straipsnis
85 straipsnis	80 straipsnis
86 straipsnis	81 straipsnis
87 straipsnis	82 straipsnis
88 straipsnis	83 straipsnis
89 straipsnio įžanginiai žodžiai	84 straipsnio įžanginiai žodžiai
89 straipsnio pirma įtrauka	84 straipsnio a punktas
89 straipsnio antra įtrauka	84 straipsnio b punktas
89 straipsnio trečia įtrauka	84 straipsnio c punktas
90 straipsnis	85 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83	Šis reglamentas
91 straipsnis	86 straipsnis
92 straipsnis	87 straipsnis
93 straipsnis	88 straipsnis
94 straipsnis	89 straipsnis
95 straipsnis	90 straipsnis
96 straipsnis	91 straipsnis
97 straipsnis	92 straipsnis
98 straipsnis	93 straipsnis
99 straipsnis	94 straipsnis
100 straipsnis	95 straipsnis
101 straipsnis	96 straipsnis
102 straipsnis	97 straipsnis
103 straipsnis	98 straipsnis
104 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny	99 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny
104 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka	99 straipsnio 1 dalies a punktas
104 straipsnio 1 dalies antra įtrauka	99 straipsnio 1 dalies b punktas
104 straipsnio 1 dalies trečia įtrauka	99 straipsnio 1 dalies c punktas
104 straipsnio 2 dalis	99 straipsnio 2 dalis
105 straipsnis	100 straipsnis
106 straipsnis	101 straipsnis
107 straipsnis	102 straipsnis
108 straipsnis	103 straipsnis
109 straipsnis	104 straipsnis
110 straipsnis	105 straipsnis
111 straipsnis	106 straipsnis
112 straipsnis	107 straipsnis
113 straipsnis	108 straipsnis
114 straipsnis	109 straipsnio 1 dalis
—	109 straipsnio 2 dalis
115 straipsnio pirma pastraipa	110 straipsnio 1 dalis
115 straipsnio antra pastraipa	110 straipsnio 2 dalis
116 straipsnis	111 straipsnis
117 straipsnis	112 straipsnis
118 straipsnio 1 dalis	113 straipsnis
119 straipsnis	114 straipsnis
120 straipsnis	115 straipsnis
121 straipsnis	116 straipsnis
122 straipsnis	117 straipsnis
123 straipsnis	118 straipsnis
124 straipsnis	119 straipsnis
125 straipsnis	120 straipsnis
126 straipsnis	121 straipsnis
127 straipsnis	122 straipsnis
128 straipsnis	123 straipsnis
129 straipsnis	124 straipsnis
130 straipsnis	125 straipsnis
131 straipsnis	126 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 918/83	Šis reglamentas
132 straipsnis	127 straipsnis
133 straipsnis	128 straipsnis
134 straipsnis	129 straipsnis
135 straipsnis	130 straipsnis
136 straipsnis	131 straipsnis
139 straipsnis	132 straipsnis
140 straipsnis	—
144 straipsnis	—
—	133 straipsnis
145 straipsnis	134 straipsnis
I–IV priedai	I–IV priedai
—	V priedas
—	VI priedas